



## Over dit boek

Dit is een digitale kopie van een boek dat al generaties lang op bibliotheekplanken heeft gestaan, maar nu zorgvuldig is gescand door Google. Dat doen we omdat we alle boeken ter wereld online beschikbaar willen maken.

Dit boek is zo oud dat het auteursrecht erop is verlopen, zodat het boek nu deel uitmaakt van het publieke domein. Een boek dat tot het publieke domein behoort, is een boek dat nooit onder het auteursrecht is gevallen, of waarvan de wettelijke auteursrechttermijn is verlopen. Het kan per land verschillen of een boek tot het publieke domein behoort. Boeken in het publieke domein zijn een stem uit het verleden. Ze vormen een bron van geschiedenis, cultuur en kennis die anders moeilijk te verkrijgen zou zijn.

Aantekeningen, opmerkingen en andere kanttekeningen die in het origineel stonden, worden weergegeven in dit bestand, als herinnering aan de lange reis die het boek heeft gemaakt van uitgever naar bibliotheek, en uiteindelijk naar u.

## Richtlijnen voor gebruik

Google werkt samen met bibliotheken om materiaal uit het publieke domein te digitaliseren, zodat het voor iedereen beschikbaar wordt. Boeken uit het publieke domein behoren toe aan het publiek; wij bewaren ze alleen. Dit is echter een kostbaar proces. Om deze dienst te kunnen blijven leveren, hebben we maatregelen genomen om misbruik door commerciële partijen te voorkomen, zoals het plaatsen van technische beperkingen op automatisch zoeken.

Verder vragen we u het volgende:

- + *Gebruik de bestanden alleen voor niet-commerciële doeleinden* We hebben Zoeken naar boeken met Google ontworpen voor gebruik door individuen. We vragen u deze bestanden alleen te gebruiken voor persoonlijke en niet-commerciële doeleinden.
- + *Voer geen geautomatiseerde zoekopdrachten uit* Stuur geen geautomatiseerde zoekopdrachten naar het systeem van Google. Als u onderzoek doet naar computervertalingen, optische tekenherkenning of andere wetenschapsgebieden waarbij u toegang nodig heeft tot grote hoeveelheden tekst, kunt u contact met ons opnemen. We raden u aan hiervoor materiaal uit het publieke domein te gebruiken, en kunnen u misschien hiermee van dienst zijn.
- + *Laat de eigendomsverklaring staan* Het “watermerk” van Google dat u onder aan elk bestand ziet, dient om mensen informatie over het project te geven, en ze te helpen extra materiaal te vinden met Zoeken naar boeken met Google. Verwijder dit watermerk niet.
- + *Houd u aan de wet* Wat u ook doet, houd er rekening mee dat u er zelf verantwoordelijk voor bent dat alles wat u doet legaal is. U kunt er niet van uitgaan dat wanneer een werk beschikbaar lijkt te zijn voor het publieke domein in de Verenigde Staten, het ook publiek domein is voor gebruikers in andere landen. Of er nog auteursrecht op een boek rust, verschilt per land. We kunnen u niet vertellen wat u in uw geval met een bepaald boek mag doen. Neem niet zomaar aan dat u een boek overal ter wereld op allerlei manieren kunt gebruiken, wanneer het eenmaal in Zoeken naar boeken met Google staat. De wettelijke aansprakelijkheid voor auteursrechten is behoorlijk streng.

## Informatie over Zoeken naar boeken met Google

Het doel van Google is om alle informatie wereldwijd toegankelijk en bruikbaar te maken. Zoeken naar boeken met Google helpt lezers boeken uit allerlei landen te ontdekken, en helpt auteurs en uitgevers om een nieuw leespubliek te bereiken. U kunt de volledige tekst van dit boek doorzoeken op het web via <http://books.google.com>

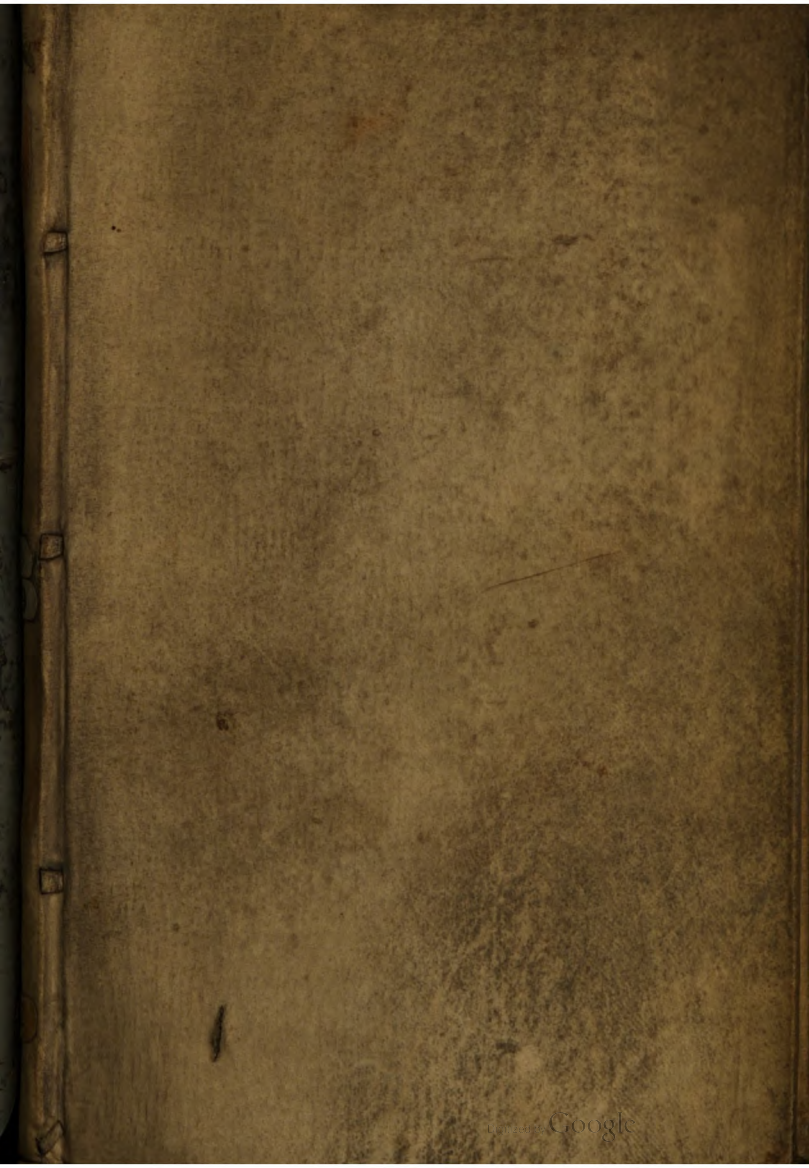
---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<http://books.google.com>













1568/3009

~~12908 ac. 11.~~

K Roedelshiem (E.P.)



# NOMENCLATOR

O F

## HEBREEUSCH EN NEDERDUITSCH NAAMWOORDENBOEK,

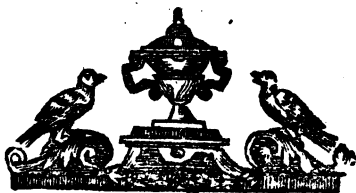
Waar in vervat zyn alle Zelfstandige en  
Byvoeglyke Naam-woorden die in den  
Heiligen Text gevonden worden.

*Zeer nut en dienstig voor de Lief-  
hebbers dezer Talen.*

D O O R

## ELEASAR SOESMAN,

*Onderwyzer der Hebreuschse, Chaldeeuschse,  
en Rabbynische Talen.*



TE AMSTERDAM,  
By ARENT VAN HUISSTEEN,  
Boekverkoper op 't Rokin, 1744.



# OPDRAGT

AAN DE HEEREN

LAURENSVANDERMEER.

GERARDUS EVERWYN.

JOANNES KAROLUS  
VAN KETEL.

PIETER BROES.

JOANNES WERNINGH.

GUILLEMUS VAN GENT.

GERARD GUILLOD.

WARNAR SOËTENS.

PETRUS VAN MEERWYK.

MYN HEEREN,

*Hoe nut en noodzakelyk dit werkje  
voor de Leerlingen in de He-  
breusch-Taal zy, is Uw Edelen ten*  
\* 2 \* *vol-*

# O P D R A G T.

vollen bekent (en of schoon ik hier in niets bezonders van geleertheit aanwyze, heb ik maar alleeneen weinig moeiten en tydt daar toe aangewendt) als door my in die gronttaal onderwezen, en in den Hof van het Oosten geleidt zyt, alwaar gy de Godspraake hoorde, zo, dat UW Edelen niet nodig hebt zich te verbergen wegens de vrucht van den boom der kennisse die UE, geplukt hebt, door het wandelen langs de Rivieren en Fonteynen, die reeds van de schepinge af, uit Eden vloeiden, en al het menschelyke zaad bevogtigden tot heden, gelykerwyze hebbe ik UW Edelen de paden der Chaldeeuwen en gewoontens der Rabbynen doen beschouwen, waar in ook UW Edelen ogen verlicht zyn door het indopen met het einde des stafs in den honig des Wouts, en nu weeten UW Edelen van deeze Talen te oordeelen, daarom neem ik de vryheit het zelve aan UW Edelen



O P D R A G T.

*Edelen op te dragen , onder toewen-  
fching van den Goddelyken zegen , o-  
ver UW Edelens Studiën in de Godge-  
leertheit , op dat UW Edelen in korten  
tydt met de vereifchten voorraad van  
Bybelfchatten , het woort van den Al-  
mogenden met vrucht van den Kan-  
fel mogt verkondigen.*

Dit is de wensch van UW Ede-  
lens Ootmoedige Dienaar

Amsterdam  
den 16 Juni 1744.

E. SOESMAN.

\* 3

AAN

A A N D E  
LIEFHEBBERS  
D E R  
GODDELYKE TALE.

**D**at de Hebreufche taal de moeder aller talen, en de voortreffelykfte boven alle is, ja, met recht Goddelyk genoemt wordt, om dat de Bybelboeken des Ouden Testaments, door heilige mannen, aan wien Godt zyne woorden toevertrout en bekent gemaakt heeft om dezelve aan zyn volk, daar toe uitverkoren, te verkondigen, in deze taal alles beschreven hebben; dierhalven acht ik onnodig my hiermede lang op te houden, vermits niet alleen door my, in de Voorrede van den *Bruitfchat*, onlangs van my uitgegeven, dit heb aangewezen, maar ook in veel vroeger tyt, door fchrandere geleerde mannen, die breet-  
ve-

# AAN DE LIEFHEBBERS

voerig daar van gehandelt hebben, en het klaar aangetoont, zonder dat het meer in twyfel behoeft getrokken te worden, weshalven dan is de grondige kennis der Hebreeusche taal, zo noodzakelyk voor een Leer-  
aar, betreffende het Oude Testa-  
ment, gelykerwys de grondige ken-  
nis van de Grieksche taal nodig is om het Nieuwe Testament te ver-  
staan.

En nademaal ik het geluk gehad hebbe, zo als ik tegenwoordig noch heb, verscheidene schrandere jonge-  
lingen als andere byzondere liefheb-  
bers, deze taal, in een zeer korten  
tyt, grondig en volkomen magtig te  
maken, ja zo ver, dat zy zelf brief-  
wisseling, in deze taal, met my kon-  
den houden, waar van geleerde man-  
nen, die dit ondervonden en dezel-  
ve grondig onderzocht hebben, daar  
van met de grootste lof gesproken,  
en noch meer zich verwondert heb-  
ben,

## DER GODDELYKE TALE;

ben; dat zy in zulk een korten tyt, dien zy daar toe besteedt hadden, zo yer in deze taal gevordert waren. Dit dan zette my te meêr aan (behalven, dat ik van verscheidene myner leerlingen zo voorheen, als van die noch tegenwoordig van my onderwezen worden) om hen een middel aan de hant te geven, dat noch aan de volmaakheit en lering ontbreekt, namelyk, om zich op eene gemakkelyke wyze, woordenryk te maken, zonder daar toe grote moeite aan te wenden, dat een meester door kunst zyne leerlingen niet kan doen verkrygen: dit kan alleen en moet door tyt en vlyt verkregen worden.

Zulks dan by my zelven in overweging genomen hebbende, bevond ik, dat de voldoening dezer begeerte, niet alleen tot nut van den leerling zoude kunnen verstreken, maar voor my ook voordelig zyn, om



## AAN DE LIEFHEBBERS

om my van eenen groten last, en moeite te ontheffen, namelyk, dat ik vooraf myne leerlingen woorden op een kladpapier opgaf, om die van buiten te leren, zonder eenige orden daarin op te volgen, heb ik, met dit kleen werkje, nu, myns oordeels, alle moeielykheden zoeken uit den weg te ruimen, door een goede orden daarin gehouden te hebben, die, als een gebaande weg, zonder het spoor te missen, alle Hebreusche naamwoorden, op eene gemakkelyke wyze, kan doen magtig worden, gelykerwyze, ik gezien hebbe, dat in de Latynsche taal, door een *Nomen Clator*, of Naamwoordenboek, waar in de Latynsche woorden met Nederduitsche woorden vertaalt zyn, geschiedt is.

Op diergelyke wyze dan, heb ik goed gedacht zulks met Hebreusche- en Nederduitsche woorden op te volgen: niet dat ik my zo zeer aan

## DER GODDELYKE TALE.

derzelve orden konde binden, om dat de Hebreëusche taal zo woordenryk niet is: alleen heb ik het zelve meest geschikt naar het vervolg der woorden van Genesis Kapittel I. en vervolgens een verdeling uit hoofdstukken gemaakt, behelzende ieder hoofdstuk, alle woorden daar onder behorende, dat middelerwyl alle naam- of zelfstandige naamwoorden, als mede alle byvoeglyke woorden, die in het gansche Oude Testament gevonden worden, in dit klein werkje vervat zyn. Ook heb ik gebruik gemaakt van die woorden, die het meest in den Hebreëuschen text voorkomen, en meest eigen tot de duitische vertaling zyn om dat een duitisch woort, somtyts door veel verscheidene Hebreëusche woorden kan uitgesproken worden: doch het eene woort is eigelyker tot de vertaling dan het ander; en offchoon een ander woort ook zo wordt vertaaldt,

## AAN DE LIEFHEBBERS

taaldt, zulks is dan afstammende van een werkwoord, dat eenige overeenkomst heeft met dezelve vertaling van zyn spruitwoord, en dierhalven oneigelyk, of zinspelende zulk een vertaling aanneemt.

Om nu een klein staaltje tot een denkbeeld hier van te geven, zal ik, tot een voorbeeld neemen het woord **KLEEDT**, kan in 't Hebreeusch gezegt worden מַלְבִּישׁ *Malbusch*, בְּגֵד *Begeh.*, מַד *Mad*, en het eigelyke dezer vertaling is מַלְבִּישׁ spruitende van zyn werkwoord לָבַשׁ *bekleden, de klederen aantrekken.* Het woord בְּגֵד spruit van het werkwoord נָגַד *lozelyk handelen, overtreden.* Dus stamt het oneigelyk van dit werkwoord, om reden, dat het eerste paar menschen Adam en Heva, vordē val, geen klederen hadden (en mogelyk indien ze niet gevallen waren geen klederen nodig hadden)

Gen.

## DER GODDELYKE TALE.

Gen. 2. v. 25. dat zy beiden naakt waren, en zy schaamden zich niet; maar, aanstonts na den val, maakten zich een soort van kleding volgens Gen. 3. v. 6. *Toen werden harer beider ogen geopent, en zy werden gewaar, dat zy naakt waren, en zy maakten zich schorten, gelyk de Heere, hier op volgende, makende voor hun rokken van vel en toog se hun aan.* v. 21. zo dat de overtreding een kleedt heeft veroorzaakt. Dus מִדָּמָה spruitende van het werkwoott מִדָּמָה *Metēn*, om dat een kleedt eenieder op zyn maat gemaakt wordt.

Zo als ook het duitſche woort ZIELE, ſomtyts uitgedrukt wordt, door נֶפֶשׁ *Nepheſch*, en ſomtyts נִשְׁמָה *Nefchamah*, waarin mede een groot onderscheidt is, ſchoon beiden de zelfde vertaling hebben; want נִשְׁמָה is eigelyk des menſchen Ziele, die hem tot een redelyk ſchepſel maakt,

zyn-

## AAN DE LIEFHEBBERS

zynde een goddelyke inblazing, door den Here in den mensch voorzien, volgens Gen. 2. v. 7. het welke den mensch uitmuntende doet zyn, boven al dat leeft; niet alleen hier op de aarde in het dierlyk leven; maar zynde ook een overblyffel tot den gelukstaat, hier namaals, in een geestelyk leven; doch het woort **נְפִישׁ** zyn eigelyke betekenis is de dierlyke ziel, of den omloop des bloets, dat al het dierlyke doet leven en bewegen op aarde, zonder iet meêr: en om dat een mensch na het lichaam mede dierlyk is, daarom wordt dit woort in het oneigelyke voor des menschen ziel genomen, gelyk, in de Hebreusche taal, de meeste spruitwoorden, op die wyze moeten aangemerkt worden, om dezelve met hunne wortelwoorden overeenkomstig te maken.

Zodanig vint men ook duitsche woorden, die niet anders dan alleen  
door

## DER GODDELYKE TALE.

door een Hebreusch woort kunnen genoemd werden, om dat dezelve op een Werkwoord alleen. zinspelende zyn, gelyk het Naamwoord **רָגַם** *ragam*, een Pellikaan, van het Werkwoord **רָגַם** *rigam*, beminnen, ontfermen, barmhertig zyn, als mede **גַּסְדָּב** *gafsedab*, een Ojevaar, afstammende van een ander Naamwoord **גַּסְדָּ** *gesed*, goedertierenheit, goetdadigheit, om dat deze vogelen andere te boven gaan, rakende de ontferminge harer jongen, gelyk derzelve eigenschappen uitgebeeld werden, weshalven mogelyk de dankbaarheid door een Ojevaar uitgebeeld wert, zulks brengt my te binnen, het gezegde van den wyzen Koning Salomon in Spr. 6. vs. 6. en Job 12. vs. 7, 8. en Cap. 35. vs. 11. die ons als met de vinger aanwyzen, om wysheit en goede zeden, van onredelyke en redelooze Schepselen te leeren,

# AAN DE LIEFHEBBERS

ren, zulks dan spoort my aan in het openbaar myne dankbaarheid te betuigen aan den Heer JAKOB ROMAN, voor alle gunst en weldaden, die ik van zyn Edele ontvangen hebbe, behalven de moeiten die hy met my genomen heeft om de fouten van myn slegte duitfche fchryfftyl te verbeteren. Ik heb mede gefproken, in het Voorbericht van het Nederduitsch- en Hebreeufch Woordenboek, zynde het tweede deel van den BRUITSCHAT OF ONDERWYS DER HEBREEUSCHE TAAL, door my in het jaar 1741. in het licht gegeven, waarin ik beloofd heb om alle fpruitwoorden, met derzelve wortelwoorden, overeenkomstig te maken, zo als ik reeds al een groot gedeelte heb klaar leggen, en, door de hulpe des Heren, in het kort hoop te voltoojen: alleen heb ik dit klein, doch zeer nut werkje goet gedacht te laten vooraf gaan, om dat dit meerder tot leerzaamheit dezer taal dienen kan,  
en

## DER GODDELYKE TALE.

en het ander hoger en meerder be-  
spiegelingen in zich behelst.

Alle Hebreusche woorden dan,  
waardoor men dezelfde vertaling in  
het nederduitsch kan gebruiken heb  
ik byzonder achteraan na orden der  
hoofstukken geplaatst, en dezelve  
aangewezen door een syferletter, die  
voor het woort staat, gevende te ken-  
nen, hoe vele woorden achter te vin-  
den zyn, die dezelfde vertaling heb-  
ben, zo dat men door het middel  
van dit klein boekje zich alle woor-  
den spelenderwyze van buiten kan  
leren opnoemen, die in den heiligen  
text gevonden worden, het welk zelfs  
een Joodt, in deze taal opgebragt  
zynde, niet gemakkelyk zoude te doen  
zyn, en mogelyk, die taalkundigen  
tot jalouzy strekken, om wat meer  
tyt tot het leren dezer Moedertaal  
aan te wenden, volgens het gezegde  
der oude wyzen: **DE JALOUZY DER  
GELEERDEN VERMEERDERT DE WYS-  
HEIT.**

1710



שורו בני איש פעולת זה הספר  
בלשון הקדש כל שמות הדברים  
ללמוד ולצבור מלים קשים וזרים  
קבצים בדרך ואל תהי בן חפר

חיש מהר קנה מזה ואל תאחר  
הבינה קח ובה מכל יקר תבחר

כל אשר מחאווה לדעת הכותב והמחבר  
גם אם מלאכתו לתועלת ותכמהו לעזר  
עיניהם יביטו במהר ישראל אשר חבר  
אז יבירו הרב זוסמן נקרא בשם אליעזר

L. VAN DER MEER.

*Ling. Orient. Stud.*

\*\*

להקרא

## לְהִקְרֹא

כָּל הַמְתָּאוּה לְשִׁפְתֵי הַקֹּדֶשׁ וְתַעֲלוּמִיָּה  
וּמִשְׁתוֹקֵק לְדַעַת לְלֶקֶק מִצוּף מִטְעַמִּיָּה

יְהִנֶּה בְּסֵפֶר זֶה שְׁמוֹת הָעִבְרִים  
כּו דְבָרֵי מִקְרָא כָּל־מִבּוֹאֲרִים

קִנְיָה זֶה , גַּם בְּמַחֵר יִשְׂרָאֵל תִּבְחָר ,  
כִּי קִנּוּת הַדַּעַת מִבְּלִיכְסֹף נִבְחָר

רְאוּ תוֹעֵלַת הַגְּדוֹל אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ  
מֵאִישׁ חָכָם חָרָשׁ וְאָמֵן  
תְּשׁוּרַת עֲמָלוֹ נִקְבַּל בְּרָצוֹן בְּנוּ  
וְנִזְרָה שֵׁם אֶלְעָזָר זֹסְמָן

GERARDUS EVERWYN.  
*Ling. Oriental. Studiosus.*

A A N

A A N D E N  
L E E S E R.

**W**ie zig gedreeven vint , om 's Geestes  
Heilge blaadren  
Met vrugt te leezen , en met voordeel te  
doorblaân,  
Uyt 't God-gewyde Woort veel schatten te  
vergaadren.  
Van wysheid, die 't verderf niet kunnen on-  
dergaan,  
Maar vry zyn van de mot, die wyz' ik na de  
schriften  
Van SOESMAN, op dat hy onz' eersten Ou-  
ders Taal  
Regt mag verstaan, en 't kaf van 't koorn weet  
te ziften,  
En uyt haar oorsprong zelf de kragt der  
woorden haal.

Hoe nut is dan 's mans vlyt! komt, vry met  
my geloofst,  
Dat SOESMANS schrandre hant en hoog-ge-  
vlooge veder  
De Tyt verduuren zal , als een verheeve  
ceder:  
Men stelle SOESMAN nu die eerkroon op zyn  
hoofst.

JOANNES WERNINGH.  
*Ling. Oriental. Studiosus.*

OP DE  
NOMENCLATOR

OF HET

HEBREEUSCH EN NEDERDUITSCH  
NAAM-WOORDENBOEK

DOOR

ELEASAR SOESMAN.

Taalwyze *Soesman*, die my langs Hebreeuw-  
sche trappen,  
Den weg des Heiligdoms der Profecye ont-  
sluit,  
En opvoerd tot den top van Ifrels weetenschap-  
pen,  
My doende regt verstaan des grooten woords  
geluit;  
Uw' kunstig *Woordenboek* verhindert het ver-  
dwaalen  
Van hem, die wand'len wil op Mofes won-  
der-pad,  
Daar gy aan my de kragt der Taal van al de  
Taaln  
Doet klinken, zó! dat ik den waaren zin  
bevat,  
En op de Vlerken van uw' pluimen op zal stree-  
ven,  
Om *Sions* donder-stem aan 't volk te doen  
verstaan,

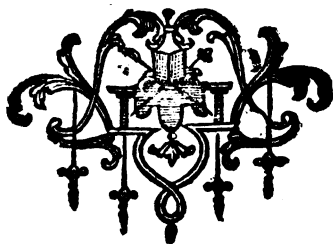
Ge-

Gezeegend moet Gy zyn om 't over-nuttig  
 leeven;  
 Ik volg U dankbaar na, als gy my voor wilt  
 gaan;  
 Op dat ik, als Gy my hebt letters doen be-  
 vatten,  
 U toonen moog de kragt en zin der *Pro-  
 fecy*;  
 Dien rykdom kennen doe, te toetsen nog te  
 schatten,  
 En worden u zó nut als gy nu zyt aan my.  
 Leev' *Soesman*, en geniet des Heemels zee-  
 geningen,  
 Die my den korsten weg aanwyft, die legt  
 gerigt  
 Naar 't Voorhof, om eerlang in 't *Heilige* te  
 dringen:  
 Ik dank U, groote Man, in dit myn klyn  
 gedigt:  
 U en Uw Natie voor 't zorgvuldiglyk bewaa-  
 ren  
 Van Gods Oraak'len en de taal van 't Hei-  
 ligdom;  
 Waar door ik leeren zal geheimen te verklaa-  
 ren,  
 En wand'len *Sinai* met vaste schreeden om;  
 Ik dank u, *Rabbi*, voor 't beslypen van de  
 glaazen,  
 Waar door ik 't Wonder-boek kan leezen  
 en verstaan,  
 Door duizend duizenden van wond'ren doen  
 verbaazen,  
 Die Hemelhoog 't verstand des mensch te  
 booven gaan.  
 Ik dank u, Fenix in de Heiltaal der Hebreu-  
 wen,

Verbastert door 't geweld der letter-vittery  
Van *Schriftgeleerden* en verwaande *Farizeeu-*  
*wen*,  
Die nu weer zuiver bloet door uw' vernuft  
aan 't Y.

GUILELMUS VAN GENT.

*Ling. Oriental. Studiosus.*



O P

O P D E  
**NOMENCLATOR**

O F H E T

HEBREEUSCH EN NEDERDUITSCH  
WOORDEN-BOEK

D O O R

**ELEASAR SOESMAN.**

**E**en weerdling roemt op de ondermaansche zaaken;

Een ander op zyn staat;

Een derde snorkt verbaaft op ydele vermaaken,

Een houdt dus paal nogh maat:

Maar 't is geleerdthyt, en in taal' en weetenschappen,

Die op de vlugge faam

Ons sweeven doet, en leydt langs deez' verheeven trappen,

Om zoo een eeuwige naam

Te krygen, en die in het marmer doen graveeren:

Dus leeft men na zyn doodt,

En doet het nageslacht zelfs in die lof braveeren.

○ glory wonder groot!

Die gy ô *Soesman* door uw vlyt zult zien verkreegen,

\*\* 4

Waar

Waar door gy ons klaar vertoont,  
Wat kragt, wat nadruk in Godts woordt al is  
geleegen;

Hoe Hy, die eeuwich woont  
In 't heemelhof, en daar, al boven lugt en  
wolken,

Gevestigt heeft zyn stoel,  
Daar hy, ten wraake sit van Goddelose vol-  
ken,

Ver van het aardsch gewoel;  
Op Sinais hooge kruyn met blixemen en don-  
deren

Aan Moses 't wetboek gaf,  
Waar over 't heydendom sikh groot'lyks moest  
verwonderen,

Dat sikh met swynen-draf  
Vernoegt hielt, daar Godts volk de geurige  
rooßen plukte,

En Hermons dauw genoot  
In Canaan, daar hen geen Farao onderdrukte,  
Nogh dreygde met de doot.

Dus doet Gy, *Soesman* ons het Oudt Verbondt  
bevatten,

Na meyningh van Godts geeft,  
En spreekt hen teegen, die met uytterlyken  
schatten

Vercieren onbevreesft  
Decz' Moeder, of zy uyt haar Dogter was ge-  
booren

(Na hun getuygenis)  
Daar ons de boom meer dan zyn vrugten kan  
bekooren

Wyl zy de oorspronk is.  
Dit hebt gy klaar doen zien in uw verheeve  
blaaderen,

Waar op die eernaam pronkt

Van



Van Bruydt-Scbat *Israëls* , daar gy hem die  
 hier komt naaderen,  
 In Liefde drift ontvonkt,  
 Om 't zoete hoonig-zeem op 't lief'lykst' te  
 zien druipen  
 Uyt uw geleerde mondt,  
 Die't valsche haat, en voor wiens oogh niet  
 wegh zal sluypen  
 't Geen ooyt op waarheit stondt.  
 Om tot weet-gierigheit dan meerder aan te  
 spooren  
 De stervelings gemoedt,  
 Zoo zien wy weeder uyt uw vaardigh breyn  
 gebooren  
 Een kindt, met spys gevoedt.  
 Gaat voort dus braave Man , op 't spoor der  
 Letter-helden.  
 De Nydt bukk' voor uw Lof,  
 En laat een elk uw vlyt, en yver staagh vermel-  
 den;  
 Gy geeft hen goede stof.  
 Dus ziet men *Soesmans* naam op rappe veed'-  
 ren sweeven  
 Van de altoos vlugge faam.  
 Dus leeft hy doodt, en zal ook eeuwigh bly-  
 ven leeven  
 Met d' Eng'len rey te zaam.

G. SOETENS. *Isaaci Fil.*

*Litt. & Lingg. Orient. Studiosus.*

R E.

# REGISTER

DER

## HOOFDSTUKKEN.

I. Van de Tyden.	Pag. 1
II. Van de Maanden en Feesten.	3
III. Van de Namen Gods en eigenschappen.	4
IV. Van de Goede en booze geesten.	6
V. Van de Hemel en al het Hemelsche.	7
VI. Van de Aarde.	10
VII. Van edel Gesteente en Mineraalen.	13
VIII. Van de Wateren.	15
IX. Van de Schepen en Visschen.	16
X. Van het Vuur.	18
XI. Van het Leven en de Levensgeesten.	19
XII. Van des menschen Ledematen.	20
XIII. Van de Menschen en van het Menschelyk geslacht.	25
XIV. Van de Wetten, Inzettinge en Schriften.	30
XV. Van de Zonde en Overtredinge.	33
XVI. Van de Verzoeninge.	35
XVII. Van de Tempelen Offerhande.	37
XVIII. Van Speceryen.	39
XIX.	

# R E G I S T E R

XIX. Onderscheidene Stoffe van kledinge, klederen, en cierselen. Pag. 41	
XX. Van de Versierselen der Menschen.	44
XXI. Van Gebouwen.	46
XXII. Van een Huis.	48
XXIII. Van Huisraad.	52
XXIV. Van het Vee en 't Gedierte.	57
XXV. Van het Wilt Gedierte.	59
XXVI. Van het kruipend Gedierte.	61
XXVII. Van het Gevogelte.	63
XXVIII. Van de leden der Dieren en Rytuig.	66
XXIX. Van den Lantbou en deszelfs gereetschap.	67
XXX. Van Zaden en Planten.	69
XXXI. Van allerhande Bomen.	70
XXXII. Van de Vruchten.	73
XXXIII. Van het Veltgewas.	74
XXXIV. Van Spyze en Leevensmiddelen.	76.
XXXV. Van Drank en Dronkenschap.	80
XXXVI. Van Sang en Snaarenspeel.	83
XXXVII. Van de Deugden.	85
XXXVIII. Van Ondeugden.	90
XXXIX. Van Regering en Heerschappy.	96
XL. Van Dienstbaarheid en Dienaren.	98
XLI. Justitie en Rechtzaken.	99
	XLII.

## DER HOOFDSTUKKEN.

XLII. Van den Koophandel.	102
XLIII. Van Maten en Gewigten.	104
XLIV. Van Koleuren en Verven.	106
XLV. Van Beelden en Afgoden.	107
XLVI. Van hope en Vertrouwen.	109
XLVII. Van Wanhoop en vreze.	110
XLVIII. Van Ziekte en Gebreken.	113
XLIX. Van de Doot en Begravinge.	116
L. Van Hantwerken.	118
LI. Van Vrede en Oorlog.	118
LII. Van Krygswapenen.	122
LIII. Van Reizen en Wegen.	124
LIV. Van Rekening en Getallen.	125
LV. Van Zelfstandige en Byvoeglyke Woorden en Tegenstellingen.	128

N O.

## NOMENCLATOR;

O F

HEBREEUSCH- EN NEDER-  
DUITSCH NAAMWOOR-  
DENBOEK.I. *Van de Tyden.*

ראשית	het begin, het eerste.
תחלה	de aanvang.
לפנים	voor dezen.
מִהֵרָא	hier namaals.
קדם	de outheit, in vroeger tyt.
עולם	een onbekende tyt, de le- venstyt, een eeu.
נצח	een lange tyt.
עד	oneindige eeuwigheit, al- toos.
זו	dier tyt.
עת	de tyt.
עתי	tydig.

A

een

זמן	een bepaalde	} tyt.
מועד	een bestemde	
חלד	de werelts	
עבר	de verlede	
בינוני	de tuſſchen	
הוה	de tegenwoordige	
צווי	de gebiedende	
עתיד	de toekomstige	
רגע	een ogenblik, een zeer kort te tyt.	
שעה	een uur.	
יום	een dag.	
יומים	twe dagen.	
צהרים	de middag.	
ערב	de avont.	
בקר	de morgenfont.	
אמש	gister avont.	
לילה	de nacht.	
נשף	de ſchemeravont.	
אתמול	gister.	
שלשום	eergister.	

mor-

מָחָר	morgen.
שָׁבוּעַ	een week.
יָרַח	een maant.
חֹדֶשׁ	de nieuwe maan.
תְּקוּפָה	een vierendeel jaars ; een verloopen tyt.
שָׁנָה	een jaar.
שְׁנָיִם	twee jaren.
שְׁמִטָּה	het zevende jaar om het lant ongebouwt te laten leggen.
יּוֹבֵל	het jubeljaar.

## II. *Van de Maanden en Feesten.*

יָסָן	Maart.
זִי	April.
סִינן	Mei.
חַמִּיז	Juni.
אָב	Juli.
אָלוּל	Augustus.
אִתְּנִים	September.
	Octo.

כּוֹל	October.
כּסֵל	November.
טֵבֵת	December.
שֶׁבֶט	January.
אֲדָר	February.
חַג	een feestdag.
עֲצָרַת	een verbodsdag.
מוֹעֵד	hoogtyt.
פֶּסַח	het paaschfeest, het paasch- lam.
שָׁבוּעוֹת	het weken feest.
כּפּוֹר	de verzoendag.
סֻכּוֹת	het loofhutten feest.
פּוּרִים	het lotwerping feest.

### III. Gods namen en eigenschappen.

יְהוָה	de H E R E.
אֲדֹנָי	{ Here.
יְה	
אֱלֹהִים	Godt.
אֵל	de Sterke Godt.

de



שׁוֹרֵי	de Almagtige , de Alge- noegzame.
עֲלִיּוֹן	de Allerhoogste.
רַחוּם	de Barmhartige Ontfermer.
חַנּוּן	de Genadige.
צַדִּיק	de Rechtvaardige.
יֵשֶׁר	de Oprechte.
חַסִּיד	de Goedertierne, de Goed- dadige.
נֶאֱמָן	de Waarachtige, de Ge- trouwe.
נוֹאֵל	de Verlosser.
פּוֹדֵה	de Vrykoper.
מְצִיל	de Redder.
מוֹשִׁיעַ	de Behouder , de Helper.
נוֹצֵר	de Behoeder.
נִצָּח	de Overwinnaar.
מְרוֹם	de Hoogverhevene.
קָדוֹשׁ	de Heilige.
נוֹרָא	de Eerwaarde.
בוֹרָא	de Schepper.
יוֹצֵר	de Formeerder.

קוֹנֵה de Bezitter.

עוֹשֵׂה de Maker.

IV. *De goede en booze Geesten.*

רוּחַ een Geest.

מַלְאָךְ een Engel, een bode, een afgezant.

כְּרוּב een gevleugeld menschenbeelt.

שָׂרָף een brandende Engel.

שֵׂד de Duivel.

שָׂטָן de Satan, de Duivel, een wederparty, een hinderaar, een aanklager.

שֵׂעִיר een Veltduivel.

יָדַעְנִי een duivels kunitenaar.

חֲרָטֵם een duivelbezweerder.

אוֹב een waarzeggende geest.

אֲשָׁף een sterrekijker.

הַכֵּר een hemelziener.

חֲבֵר een bezweerder.

כַּבְשֵׁף een tovenaar.

een.

לוחש	een mompelaar.
מנחש	een wichelaar.
מענן	een voorzegger.
קסם	een gochelaar.

### V. Van den Hemel en het Hemelsche.

3 שמים	de hemel, de lucht.
רקיע	het uitspanfel.
שחקים	de hooge wolken.
עב	een dikke wolk.
ענן	een wolk.
1 מזל	een planeet.
2 שמש	de zon.
3 ירח	de maan.
כוכב	een ster.
1 עיש	het zevengesternte van den wagen.
כסיל	het hemelgesternte.
הילל	de morgenster.
שחר	het morgenlicht.
משתר	de dageraat.

רוח	de wint, een oort der werelt.
קדים	de oofte wint.
<sup>1</sup> תימן	de zuide wint.
<sup>2</sup> סערה	een dwarlwint, een tempeest.
סער	onstuimig Weder.
<sup>1</sup> מזרח	het ooft, de opgang der zonne.
<sup>2</sup> מערב	het west, de ondergang der zonne.
צפון	het noort.
<sup>2</sup> נגב	het zuidt.
<sup>2</sup> אור	het licht.
<sup>6</sup> נגה	de glans.
<sup>1</sup> צה	het blinkende.
<sup>1</sup> בהיר	helder, net, blinkende.
<sup>6</sup> חשך	de duifternis.
<sup>2</sup> אפל	donker.
עלטה	dikke duifternis.
ערפל	een mist, een nevel.
<sup>2</sup> משאה	een damp.

de

קֶשֶׁת	de regenboog.
נָשָׁם	een slagregen.
מָטָר <sup>2</sup>	de regen.
שְׁעִירִים	een zachte regen.
רְבִיבִים	een slagregen, regendrop- pelen.
יֹרֵה	een vroege regen.
מִלְקוֹשׁ	een spade regen.
בּוֹר	een regenbak.
טַל	de dau.
כְּפוּר	de rym.
שֶׁלֶג	de sneeu.
קָרָח	het ys.
בָּרָד	de hagel.
אֶלְגָּבִישׁ	groote hagel.
קוֹלוֹת	donderflagen.
רָעַם	donder.
בְּרָק	bliksem, weerlicht.
רָעַשׁ	een aartbeving.
בְּצִיר	de wynoogst.
קִצִּיר	den oogst.

קִיץ	de zomer.
<sup>1</sup> חֶרֶף	de winter.
חום	hette, warmte.
<sup>2</sup> קור	koude.
מְקָרָה	verkoelinge.

VI. *Van de Aarde.*

אָרֶץ	de aarde, lant, een lantschap.
אֲדָמָה	de aartbodem.
<sup>4</sup> יְבֵשָׁה	de droogte, het droge aart- ryk.
תְּהוֹם	de afgront.
תְּהוֹ	een ydel ding.
בְּהוֹ	een ledige plaats.
<sup>2</sup> עוֹלָם	de werelt.
תְּבֵל	de bewoonde werelt.
שָׂדֶה	een velt, een akker.
<sup>1</sup> עָפָר	stof.
<sup>1</sup> אֶבֶק	dunne stof.
חול	zant.
גֹּוֹשׁ	gruis.

een

מְנַרְפָּה	een kluit aarde.
רֶגֶב	een klomp aarde.
3 רָפֶשׁ	flyk.
מִרְפֶּשׁ	modder.
טֵיט	leem.
חֶמֶר	ciment.
חֶמֶר	lym.
עֲבֹטֵיט	dikke drek.
אֵי	een eilant.
מְדִינָה	een lantschap.
1 עִיר	een ſtadt.
1 כְּכָר	een dorp.
פְּרוּזֹן	een vlek , ſteden zonder muur.
נְבוּל	een lantpaal.
1 גְּלִיל	een grens.
נוֹף	een contrei.
מְדִבְרָה	een wildernis.
יִשְׁמוֹן	een woefſtyn.
1 יַעַר	een wout , een boſſchaadje.
שְׂאֵיָה	een woefte plaats.

een

צִיּוֹן	een drooge plaats.
צִיָּה	een dorre plaats.
הַר	een berg.
גְּבֻעָה	een heuvel.
7 פְּסָגָה	een hoogte.
5 שָׁפִים	een hooge plaats.
צָר	een steenrots.
סֶלַע	een rotssteen.
חֲלָמִישׁ	een harde steen.
1 כְּפִים	klipstenen.
2 עוֹמֶק	een diepte.
3 עֶמֶק	een valleie.
שִׁפְלָה	een lengte.
2 אֵלוֹן	een plein.
1 כֶּבֶד	een vlakke.
מִישׁוֹר	een effen velt.
עֲרֵבָה	een veltachtige plaats.
עֲרֵבוֹת	lantsdouwen.
2 מְעָרָה	een spelonk.
2 שִׁחַת	een kuil.
1 שׁוֹחָה	een groeve.

een



4	בֹּר	een gracht.
1	בְּבַא	een poel.
3	חֹר	een gat.
	נְקִיק	een splitse der steenrots;
	חַנּוּיִם	kloven der steenrotsen.
2	מְאוּרָה	een hol.
	מְחֹלוֹת	hollen der aarde,

## VII. Van edel Gesteente en Mineralen.

	אֶבֶן	een steen.
	חֶצֶץ	een keisteen.
1	שֵׁשׁ	marmerssteen.
	מְעוֹת	kleene steentjes.
	צָרוּר	een slinger steen.
	זְכוּכִית	glas.
	בְּרִיל	kristal.
	סַהֲרָת	koftelyk gesteente.
	פְּנִינִים	edel gesteente.
1	אֶקְדָּה	glinfterende steen.
	נְבִישׁ	een parel.
	אֶדָם	een robyn.

een

אָגַם		een waterpoel.
גִּבָּא		een waterkuil.
3 חַרוֹץ		een gracht.
1 צָפָה		overzweemming.
שָׁפָה		de kant des waters.
3 גְּדוֹת		een oever.
עֵבֶר		een veer.
מַעְבְּרָה		een brug.
עֵבֶר		gins zyde des waters.

### IX. *Van de Schepen en Viſſchen.*

אֲנִי		een ſchip.
סַפִּינָה		een overdekt ſchip.
תִּבְיָה		een arke, een groot ſchip.
צִי		een groot ſchip.
עֲבָרָה		een pont, een bark.
דְּבָרוֹת		vlotſchepen.
רַפְסָדָה		een vlot balken.
1 חַרְץ		een maſt.
גֵּם		een zeil.
קֵן		een lein.

een

חבל	een tou, een lein.
משוט	een roeier.
שיט	een riem.
חבל	een stuurman.
מלחים	zee schippers.
דיג	een visscher.
<sup>1</sup> דונה	een visfchinge, een vangst.
<sup>3</sup> רשת	een net.
מכמר	een werpnet.
<sup>4</sup> חוה	een haak.
<sup>1</sup> חכה	een angel.
סיר	een grote angel.
דג	een visch.
תנין	een groote visch.
לִיָּתָן	de Leviathan.
סנפיר	een vin.
קשקשת	een schubbe.
<sup>1</sup> חוף	een have.
<sup>1</sup> גלים	de baren der zee.
גל	een golf.

X. *Van het Vuur.*

אש <sup>1</sup>	het vuur.
גַּחְלֵת	een vurige kool.
פָּחַם	een gloeiende kool.
רִצְפָה	een brandende kool.
רֶשֶׁף	een hete kool.
דָּשָׁן <sup>1</sup>	afsch.
פִּיחַ	hete afsch.
שְׂבִיב <sup>1</sup>	een vonk.
כִּידוּד	een klein vonkje.
לֶהַב <sup>1</sup>	een vlam.
שְׁלֵהֶבֶת	een grote vlam.
עָשָׁן	een rook.
קִיטּוֹר <sup>2</sup>	een damp.
חֹם	de warmte, de hette.
כְּמִרְרִים	hittigheden.
חֲרִירִים <sup>6</sup>	droogten.
חֲבֵעָה	een verbrandinge.
צָרְבַת	aangebrant.

een

שָׂרֵפָה	3	een brant.
אֹד		een uitgeleschte brantstok.
תְּפִינִים		kokinge.
רְתֻמִּים		opziedinge.
נֵר	1	een licht.
לֶפֶד		een toortse.

### XI. *Van het Leven en de Levensgeesten.*

חַי		levendig.
חַיּוּת	1	het leven.
נְשָׁמָה		des menschen ziel.
רוּחַ		de adem, de geest, het ge- moet, de wil.
יְחִידָה		de enige ziel.
נַפְשׁ		de dierlyke ziel, de omloop des bloets.
מְרֵאָה		het gezicht, de gedaante,
שְׁמֵעַ		het gehoor.
רֵיחַ		de reuk.
טַעַם		de smaak:

משׁוּשׁ	het gevoel.
דְּבַר	de spraak.
נוּעַ 6	de beweging.
קוֹמָה	het itatuur, een persoon.
גוּף 3	het lichaam.
בְּשָׂר 2	het vleesch.
דָּם	het bloet.
גֵּיד	de zenuw.
מַתָּרִים	de peezen.
עֲרָקִים	de polsaderen.
גֵּרֶם	het gebeente.
עֶצֶם 1	een been.
מוֹחַ	het merg.
עוֹר	het vel.
גִּלְדִּי 1	de huid.

## XII. *Van des Menschen Ledematen.*

יְצִרִים 1	de leden.
שֵׁעַר	een haar.
שֵׁעַר 2	het haar.

ruig

שְׂעִיר	ruig van haar.
3 דָּלָה	de haarlokken.
תַּלְתָּלִים	gekrulde lokken.
גִּלְגָּלֶת	de hooftpan.
קִדְקִד	de hooftschedel, de top des hoofts.
מוֹחַ	de hersenen.
מִצְחָ	het voorhoofd.
2 גְּבוּחַ	de winkbrauwen.
עַפְעָפִים	de oogleden.
רִקְהָ	de slaap des hoofts.
אָזְן	het oor.
תְּנוּךְ	het oorlapje
עֵין	het oog.
בִּבְתָ	de oogappel.
אִישׁוֹן	het zwarte der oogappel.
אֶף	de neus.
1 נְחִירִים	de neusgaten.
לְחִיִּים	het kinnebakke.
לְחִי	het kakebeen.
שֵׁפָה	de lip.

שָׁפֵם	de knevelbaart.
פֶּה	de mont.
שֵׁנִים	de tanden.
מִלְחָעוֹת	de baktanden.
חִיךְ	het verhemelte.
לָשׁוֹן	de tong.
י גְרוֹן	de keel.
גְּרוֹגֶרֶת	de gorgel.
זָקֵן	de baart.
צְוֵאֵר	de hals.
י פָּנִים	het aangezichte.
עֵרֶךְ	de nek.
רֹאשׁ	het hoofd.
י שֵׁכֶם	de ſchouder.
כְּתֵף	het ſchouderbladt.
גִּמְרָה	de elleboog.
י זְרוּעַ	de arm.
יָד	de hant.
י כַּף	het hol der hant, de hant- palm.
ימִין	de rechterhant,

de



שׂמאל	de flinkerhant
אֶגְרוֹף <sup>2</sup>	de vuist.
אֶצְבַּע	de vinger.
כַּהֵן	de duim.
צַפּוֹתַי	de nagel.
חֹזֶה	de borst.
שָׂדִים <sup>1</sup>	de borsten.
חֵיק <sup>1</sup>	de boezem, de schoot,
גֵּוֹ <sup>1</sup>	de rug.
עֲצָה	het ruggebeen.
צֵד <sup>2</sup>	de zyde.
יָרֵךְ	de dye.
צִלְעַת	een rib.
מִתְנִים <sup>1</sup>	de lendenen.
שֶׁרֶר <sup>1</sup>	de navel.
טֶבֶד	het midden des lichaams.
בֶּטֶן <sup>2</sup>	de buik.
לֵב	het hart.
מַעֲוִים <sup>3</sup>	het ingewaut
כֶּבֶד	de lever.
יוֹחֶרֶת	het levernēt.

מורה	de gal.	
כליות	de nieren.	
כסל	de dikke darm.	
קרב	het binnenste.	
קבה	de pens.	
רחם	de baarmoeder.	
משבר	de geboorte, de moeder.	
שליה	de nageboorte.	
ירך	de heup.	
שת	de billen.	
מכשמים	de schamelheit.	
שפכה	de mannelykheit.	
פות	de vrouwelykheit.	
אשך	de bal der schamelheit.	
ערלה	de voorhuit.	
ערלה	een onbefneden.	
כרה	de knie.	
רגל	de voet.	
קרסל	de enkel.	
עקב	de hiel, de verzen, de hak.	
בהן	de teen.	

de

כף | de voetzool.

XIII. *Van de Menschen en van het Menschelyk geslacht.*

יקום	een levendig gediert.
אדם	een mensch.
אנוש	een sterveling.
מתיים	menschen.
זכר	mannelyk.
נקבה	vrouwelyk.
איש <sup>3</sup>	een man.
אנשים	mannen.
אשה	een vrou, een maninne.
נשים	wyven, vrouwen.
אב	de vader.
אם	de moeder.
בנים	kinderen.
טף	klein kint.
בן <sup>1</sup>	een zoon.
בת	een dochter.
תאומים	een tweeling.

קִיץ	de zomer.
<sup>1</sup> חֶרֶף	de winter.
חום	hette, warmte.
<sup>2</sup> קוֹר	koude.
מְקָרָה	verkoelinge.

VI. *Van de Aarde.*

אָרֶץ	de aarde, lant, een lantschap.
אֲדָמָה	de aartbodem.
<sup>4</sup> יַבְשָׁה	de droogte, het droge aart- ryk.
תְּהוֹם	de afgront.
תְּהוֹ	een ydel ding.
בְּהוֹ	een ledige plaats.
<sup>2</sup> עוֹלָם	de werelt.
תְּכַל	de bewoonde werelt.
שָׂדֶה	een velt, een akker.
<sup>1</sup> עָפָר	stof.
<sup>1</sup> אֲבָק	dunne stof.
חוֹל	zant.
גֹּשֶׁם	gruis.

een

מְנַרְפָּה	een kluit aarde.
רֶגֶב	een klomp aarde.
3 רָפֶשׁ	flyk.
מִרְפֶּשׁ	modder.
טֵיט	leem.
חֶמֶר	ciment.
חֶמֶר	lym.
עֲבֻטֵיט	dikke drek.
אֵי	een eilant.
מְדִינָה	een lantschap.
1 עִיר	een ftadt.
1 כְּפָר	een dorp.
פְּרוֹזֵן	een vlek, fieden zonder muur.
גְּבוּל	een lantpaal.
1 גְּלִיל	een grens.
נוֹף	een contrei.
מִדְבָּר	een wildernis.
יִשְׁמוֹן	een woefstyn.
1 יַעַר	een wout, een boschaadje.
שְׂאֵיָה	een woefte plaats.

een

צִיּוֹן	een drooge plaats.
צִיָּה	een dorre plaats.
הַר	een berg.
גְּבֻעָה	een heuvel.
7 פְּסָגָה	een hoogte.
5 שָׁפִים	een hooge plaats.
צָר	een steenrots.
סֶלַע	een rotssteen.
חֲלָמִישׁ	een harde steen.
1 כְּפִים	klipstenen.
2 עוֹמֶק	een diepte.
3 עֶמֶק	een valleie.
שִׁפְלָה	een lengte.
2 אֵלוֹן	een plein.
1 כְּבֵר	een vlakte.
מִישׁוֹר	een effen velt.
עֲרֵבָה	een veltachtige plaats.
עֲרֵבוֹת	lantsdouwen.
2 מְעָרָה	een spelonk.
2 שַׁחַת	een kuil.
1 שׁוֹחָה	een groeve.

een

4	בּוֹר	een gracht.
1	נְבֵא	een poel.
3	חֹר	een gat.
	נְקִיק	een splitse der steenrots;
	חַנּוּיִם	kloven der steenrotsen.
2	מְאוּרָה	een hol.
	מְחֻלוֹת	hollen der aarde,

## VII. *Van edel Gesteente en Mineralen.*

	אֶבֶן	een steen.
	קֶצֶץ	een keisteen.
1	שֵׁשׁ	marmerssteen.
	מְעוֹת	kleene steentjes.
	צְרוּר	een slinger steen.
	זְכוּכִית	glas.
	בְּרִיל	kristal.
	סַהֲרָה	kostelyk gesteente.
	פְּנִינִים	edel gesteente.
1	אֶקְדָּח	glinsterende steen.
	נְבִישׁ	een parel.
	אֶדָם	een robyn.

פַּטְרָה	een smaragd.
בְּרֶקֶת	een karbonkel.
נֶפֶךְ	een fardis.
סַפִּיר	een safier.
יְהֵלִם	een diamant.
לִשְׁם	een turkois.
שָׁבוּ	een topaas, agaat.
אַחֲלָמָה	een ametift.
תַּרְשִׁישׁ	een jahafint.
שֶׁהֶם	een fardonix.
יִשְׁפָּה	een jaspis.
כֶּסֶף	zilver.
זָהָב	gout.
בְּצֹר	fyn gout.
פֹּז	hard gout.
נְחֹשֶׁת	koper.
בְּרִזְלִים	yzer.
נְחֹשׁ	staal.
בְּרִיל	tin.
עֹפְרַת	loot.



VIII. *Van de Wateren.*

מים	het water.
ים	de zee.
1 שבלת	een watervloet.
1 יובל	een waterkanaal.
מיכל	een wateritroom.
4 נהר	een rivier.
נחל	een beek.
4 מעין	een fontein.
מבוע	een waterqual.
מקוה	vergadering van water.
נל	een springader.
מקור	uitborlend water.
באר	een put.
ביר	een bron.
1 ברכה	een vyver.
בור	een regenbak.
אשר	een afloop van water.
ים	een vloed.
שטף	een overstroming.

אָגַם	een waterpoel.
גִּבְאָ	een waterkuil.
3 חֲרוֹץ	een gracht.
1 צָפָה	overzwekking.
שָׂפָה	de kant des waters.
3 גְּדוֹת	een oever.
עֵבֶר	een veer.
מַעְבְּרָה	een brug.
עֵבֶר	gins zyde des waters.

### IX. *Van de Schepen en Viſſchen.*

אֲנִי	een ſchip.
סְפִינָה	een overdekt ſchip.
תִּבְיָה	een arke, een groot ſchip.
צִי	een groot ſchip.
עֲבָרָה	een pont, een bark.
דְּבָרוֹת	vlotſchepen.
רַפְסָדָה	een vlot balken.
1 תַּרְזֵן	een maſt.
גַּם	een zeil.
קֵן	een lein.

een

חבל	een tou, een lein.
משוט	een roeier.
שיט	een riem.
חבל	een stuurman.
מלחים	zee schippers.
דיג	een visscher.
<sup>1</sup> דונה	een vischinge, een vangst.
<sup>3</sup> רשת	een net.
מכמר	een werpnet.
<sup>4</sup> חוה	een haak.
<sup>1</sup> חכה	een angel.
סיר	een grote angel.
דג	een visch.
תנין	een groote visch.
לוייתן	de Leviathan.
סנפיר	een vin.
קשקשת	een schubbe.
<sup>1</sup> חוף	een have.
<sup>1</sup> גלים	de baren der zee.
גל	een golf.

X. *Van het Vuur.*

אש <sup>1</sup>	het vuur.
גַּחְלֵת	een vurige kool.
פֶּחֶם	een gloeiende kool.
רֹצֵפָה	een brandende kool.
רֶשֶׁף	een hete kool.
דֶּשֶׁן <sup>1</sup>	afsch.
פִּיחַ	hete afsch.
שְׂבִיב <sup>1</sup>	een vonk.
כִּידוּד	een klein vonkje.
לֶהַב <sup>1</sup>	een vlam.
שְׁלֵהֶבֶת	een grote vlam.
עֶשֶׂן	een rook.
קִיטוּר <sup>2</sup>	een damp.
חֹם	de warmte, de hette.
בְּמִרְרִים	hittigheden.
חֲרָרִים <sup>6</sup>	droogten.
חֲבֵעָה	een verbrandinge.
צָרֵבֶת	aangebrant.

cen

שָׂרֵפָה	3	een brant.
אֹד		een uitgeleschte brantstok.
תְּפִינִים		kokinge.
רְתִיחִים		opziedinge.
נֵר	1	een licht.
לֶפֶיד		een toortse.

### XI. *Van het Leven en de Levensgeesten.*

חַי		levendig.
חַיּוּת	1	het leven.
נְשָׁמָה		des menschen ziel.
רוּחַ		de adem, de geest, het ge- moet, de wil.
יְחִידָה		de enige ziel.
נַפְשׁ		de dierlyke ziel, de omloop des bloets.
מַרְאֵה		het gezichte, de gedaante,
שָׁמַע		het gehoor.
רִיחַ		de reuk.
טַעַם		de smaak:

מְשׁוּשׁ	het gevoel.
דְּבֹר	de spraak.
נֹעַ 6	de beweging.
קוֹמָה	het ftatuur, een perfoon.
גוּף 3	het lichaam.
בְּשָׂר 2	het vleefch.
דָּם	het bloet.
גֵּיד	de zenuw.
מַתָּרִים	de peezen.
עֲרָקִים	de polsaderen.
גֵּרָם	het gebeente.
עֶצֶם 1	een been.
מוֹחַ	het merg.
עוֹר	het vel.
גִּלְד 1	de huid.

## XII. *Van des Mensehen Ledematen.*

יְצָרִים 1	de leden.
שֵׁעַר	een haar.
שֵׁעָר 2	het haar.

ruig

שְׂעִיר	ruig van haar.
3 דְּלָה	de haarlokken.
תַּלְתָּלִים	gekrulde lokken.
גִּלְגָּלֶת	de hooftpan.
קִדְקִד	de hooftschedel, de top des hoofts.
מוֹחַ	de harsenen.
מִצְחָ	het voorhoofd.
2 נְבוֹחַ	de winkbrauwen.
עַפְעָפִים	de oogleden.
רְקָה	de slaap des hoofts.
אָזְ	het oor.
תְּנוּךְ	het oorlapje
עֵין	het oog.
בִּבְת	de oogappel.
אִישׁוֹן	het zwarte der oogappel.
אַף	de neus.
1 נְחִירִים	de neusgaten.
לְחִיִּים	het kinnebakke.
לְחִי	het kakebeen.
שָׁפָה	de lip.

שָׁפָם	de knevelbaart.
פֶּה	de mont,
שֵׁנִים	de tanden.
מִלְחָעוֹת	de baktanden.
חִידָה	het verhemelte,
לָשׁוֹן	de tong.
י גְרוֹן	de keel.
גְּרוֹגֶרֶת	de gorgel.
זָקוּן	de baart.
צְוֵאָר	de hals.
י פָּנִים	het aangezichte.
עֶרֶךְ	de nek.
רֹאשׁ	het hoofd.
י שֵׁכֶם	de ſchouder.
כַּתֶּף	het ſchouderblatt.
גִּמְרָה	de elleboog.
י זְרוּעַ	de arm.
יָד	de hant.
י כַּף	het hol der hant, de hant- palm.
ימִין	de rechterhant,

de



שטאל	de flinkerhant
<sup>2</sup> אגרוף	de vuist.
אצבע	de vinger.
כהן	de duim.
צפורן	de nagel.
חזה	de borst.
<sup>1</sup> שרים	de borsten.
<sup>1</sup> חיק	de boezem, de schoot,
<sup>1</sup> גו	de rug.
עצה	het ruggebeen.
<sup>2</sup> צד	de zyde.
ירך	de dyc.
צלע	een rib.
<sup>1</sup> מתנים	de lendenen.
<sup>1</sup> שרר	de navel.
טבור	het midden des lichaams.
<sup>2</sup> בטן	de buik.
לב	het hart.
<sup>3</sup> מעים	het ingewaut
כבד	de lever.
יוחרת	het levernet.

מורה	de gal.	
כליות	de nieren.	
כסל	de dikke darm.	
קרב	het binnenste.	
קבה	de pens.	
רחם	de baarmoeder.	
משבר	de geboorte, de moeder.	
ישרה	de nageboorte.	
ירך	de heup.	
שת	de billen.	
מבשים	de schamelheit.	
שפכה	de mannelykheit.	
פות	de vrouwelykheit.	
אשך	de bal der schamelheit.	
ערלה	de voorhuit.	
ערלה	een onbefneden.	
כרה	de knie.	
רגל	de voet.	
קרסל	de enkel.	
עקב	de hiel, de verzen, de hak.	
בהן	de teen.	
		de

כף | de voetzool.

XIII. *Van de Menschen en van het Menschelyk geslacht.*

יָקוּם		een levendig gediert.
אָדָם		een mensch.
אֲנוּשׁ		een sterfeling.
מְתִים		menschen.
זָכָר		männelyk.
נְקֵבָה		vrouwelyk.
אִישׁ 3		een man.
אֲנָשִׁים		mannen.
אִשָּׁה		een vrou, een maninne.
נָשִׁים		wyven, vrouwen.
אָב		de vader.
אִם		de moeder.
בָּנִים		kinderen.
טָף		klein kint.
בֵּן 1		een zoon.
בַּת		een dochter.
תְּאוֹמִים		een tweeling.

יונק	een zuigend kint.
עול	een zuigeling.
מינקת	een oogster, een aam, een voester.
אמן	een voesterheer.
אמא	een voesterling.
ילד	een jongskén, een knaapje.
ילדה	een meisje.
מילדת	een vroedvrou.
אבנים	een baarstoel.
נער	een jongeling.
נערה	een jonge dochter.
בחור	een vryer, een jongman.
בתולה	een maagt.
בתולים	de maagdom.
עלמה	een vryster, een jonge doch- ter, een maagt, een jon- ge vrou.
אח	een broeder.
אחות	een zufter.
יבם	een mans broeder.
יבנת	een broeders wyf.

een

דוד	een oom.
דודה	een moei.
דחן	een bruidegom.
כלה	een bruit.
חזן	een schoonvader.
חנת	een schoonmoeder.
חתן	een schoonzoon.
כלה	een schoondochter.
נכד	een kintskint een kleen- zoon.
צאצאים	de nakomelingen.
בכור	een eerstgeboren.
יורש	een erfgenaam.
בעל	een gehuwtman.
בעולה	een gehuwde vrou.
אלמן	een weduwenaar.
אלמנה	een weduwe.
יתום	een weeskint.
עקר	een onvruchtbaar man.
עקרה	een onvruchtbare vrouwe.
ערי'ר	kinderloos, eenzaam.
	een

נפל	een misdracht.
פלוש	een bywyf.
שול	een bylegfter , een byflaap- fter.
סכנת	een helpfter , een warm- fter.
גדשה	een uitgedreven.
חלה	een ontheilige
זנה	een hoer.
מנאף	een overspeter.
מנאפת	een overspelende vrou.
קדש	een fchantboef.
קדשה	een fchanthoer.
פמור	een bastaart.
שאר	een bloedvriend.
שארה	bloedvriendfchap.
מולדת	maagfchap.
קרוב	een verwant.
מכר	een kennis.
מורע	een vrient.
שבט	een ftam.

een

משפחה	een geslacht.
יחש	een afkomst, geslacht register.
אזרח	een ingebooren.
תושב	een inwooner, een ingezeten.
גר	een vremdeling.
נכרי	een onbekende.
לועז	die een vremde taal spreekt.
עם	een volk.
לאום	een natie.
גוי	een heiden.
בושי	een moorman.
ענק	een reus.
גמד	een dwerg.
קהל	een gemeente.
עדה	een vergadering, een byeenkomst.
חברה	een gezelschap.

XIV. *Van de Wetten, Inzettingen  
en Schriften.*

כְּרִית	een verbont.
תּוֹרָה	en wet, een onderwyzinge.
מִצְוָה	een gebodt, een bevel.
עֵדוּת	een getuigenisse.
חֻקָּה	een inzettinge.
חֻק	een besluit, een maniere, een gewoonte.
מִשְׁפָּט	het gerichte, het recht.
דֵּת	een ordonnantie, een von- nisse.
מִקְרָא	de bybel, de heilige schrif- tuur.
מְגִלָּה	een rolle.
סֵפֶר	een boek.
מִכְתָּב	een geschrift.
אֵגֶרֶת	een brief.
גְּלִיחַ	een stuk parkement.
מְחַוֵּק	een wetgever.

een



סופר	een wetgeleerde, een schryver.
אלוף	een leeraar.
רב	een meester.
מליץ	een vertaler.
מגיד	een verkondiger.
פֶּשֶׁר	een uitlegginge.
בְּאֵר	een verklaringe.
לִקְחָה	een leringe.
הַגִּיזוֹן	een overdenkinge.
מְפֹרֵשׁ	een duidelyke uitlegging.
מוֹרֶה	een onderwyzer.
תְּנִיכִים	onderwezene.
תַּלְמִיד	een leerling.
לְהַגִּיזוֹן	studeringe.
הַגִּזוֹן	een overdenkinge.
אוֹת	een letter, een teken.
מִלָּה	een woort.
מִשָּׁל	een spreekwoort, een spreuk.
דְּבַר	een rede, een woort, een zaak. een

מְלִיצָה	eén konstige rede, zoetvloeiende woorden.
מֵאֵמֶר	het gezegde, een gebod, rede.
מִדְּרָשׁ	eén historie, een geschiedenis.
עֵט	eén schryfspen.
חֶרֶט	eén griffie.
דִּיּוֹ	inkt.
קֶסֶת	eén inktkoker.
לֶחַם	eén tafereel.
דְּלָתוֹת	de bladeren eens boeks.
הַעֲתִיק	eén afschrift.
פֶּתֶשֶׁן	eén inhoudt.
מִזְבֵּיר	eén registerhouder, een kantelier.

XV. *Van de Zonde en Overtreding.*

ערום	listig, arglistig.
ערמה	listigheid, kloekzinnigheid.
מַרְד	hardnekkigheid.
מרי	wederspanning.
עוה	verkeertheit.
זרן	moetwilligheid, hovaardige.
נאון	hovaardigheid, trotsheit.
נאה	een hovaardige.
זר	een moetwillige.
סרר	een wederspannige.
רשע	een goddeloze, een misdadiger, een onvrome.
רשע	onvroomheit.
רשעה	goddeloosheit.
מועל	een overtreder.
מעל	overtreding.
אשם	een schult,
אשמה	een misdaadt.

C

een

משונה	een afvalligheid, een afke- righeid.
שובב	afvallig.
בוגד	een trouloze.
בגד	trouloosheit.
1 תאווה	een verlangen.
אבה	een wille, een verlangen.
7 חמדה	een begeerte.
מחמד	begeerlykheit.
נחמד	begeerig.
מכשול	een aanstoot.
1 כשלון	een val.
חטא	een zonde.
חטא	een zondaar.
עון	ongeregtigheid.
עול	onbillyk.
עול	onbillykheit.
עולה	onregtveerdigheid; boos- heit.
און	ongerechtigheit, ydelheit.
2 פשע	rebellie, overtredinge.

een

שְׁגוּגָה		een dwalinge.
שׁוֹגֵג		een dwaler.
מִשְׁגָּגָה		een feilinge.
מִשְׁוֵגָה		een misflag, een mistafing.

## XVI. *Van de Verzoeninge.*

מְלִיחָה		vergevinge.
סֹלֵחַ		een vergever.
כַּפָּרָה		een verzoeninge.
גְּאֻלָּה		een verlossing.
גֹּאֵל		een verlosser.
פְּרוּת		vrykopinge, verlossing.
פְּדִיּוֹן		rantzoen.
פּוֹדֵה		een vrykoper.
יִשְׁע		heil.
יִשׁוּעָה		hulpe.
תְּשׁוּעָה		behoudt, verlossing.
מוֹשִׁיעַ		een heilant, een helper, een behouder.
הַצִּלָּה		een redding.
מַצִּיל		een redder.

פְּלִיטָה	ontkominge.
פְּלִיט	een ontkomene.
הַמַּלְטָה	een bevrydinge.
מַמְלֵט	een bevryder.
תּוֹכַחָה	een berispinge, een bestraf- finge.
מוֹכִיחַ	een berisper, een bestraffer, een scheidsmān, een oor- deler.
צִפְּה	een wachter, een ziener.
רֹאֶה	een ziener, een profheet.
נְבִיא	een profheet.
נְבִיאָה	een profetesse.
נְבוּאָה	profheetſie.
חֶזוֹן	een gezichte.
מַחֲזָה	een ſchyn, een profetiſch gezichte.
מַחֲזָה	een uitzicht.
חֶזֶה	een voorzieninge, een zie- ner, een profheet.
מְשַׁחָה	een zalvinge.
מְשִׁיחַ	een gezalfde, <i>Messias</i> .

XVII. *Van den Tempel en Offer-*  
*banden.*

הִיכָל	een tempel, een paleis.
מִשְׁכָּן	een tabernakel.
מִזְבֵּחַ	een altaar.
קָדוֹשׁ	heilig.
קֹדֶשׁ	heiligheit.
מִקְדָּשׁ	het heiligdom.
דְּבִיר	het heilige der heiligen.
יָם	een groote waterbak des tempels.
כִּיּוֹר	een waschvat.
אֹהֶל-מוֹעֵד	de tente der samenkomst.
לֶחֶם-הַפָּנִים	de toonbroden.
כְּרוּבִים	cherubyne , gevleugelde mensche beelden.
כַּפֹּרֶת	verzoendekfel.
אָרוֹן	de arke des verbonds.
לוּחוֹת	de tafereelen der wet.
כַּהֲנָה	het priesterdom.

כהן	een priester.
אפוד	een lyfrok, de ephod.
חשן	de borstlap.
אורים	<i>Urim</i> , lichten.
תמים	<i>Tummim</i> , volmaaktheden.
חשב	een oostelyke riem.
אבנט	een gordel.
ציץ	de plaat des voorhoofs.
מִצְנֶפֶת	een priesterlyke mutse.
קרבן	een offerhande.
נדר	een gelofte.
נדבת	een vrywillige gelofte, een vrywillige offerhande.
נזיר	een <i>Nazireër</i> , een afgezonderde.
זבח	een slachtoffer.
עלה	een brandoffer.
אשה	een vuuroffer.
תנופה	een beweegofferhande.
תרומה	een heoffer.
שלם	een dank offer, een zoenoffer.

een



מִנְחָה	een spysoffer.
נֶסֶךְ	een drankoffer.
אָשָׁם	een schultoffer.
חַטָּאת	een zondoffer.
אֲזֵכָרָה	reukwerk.
מִקְטָר	een reukaltaar.
מִקְטֶרֶת	een reukvat.

XVIII. *Van Speceryen.*

בְּשָׂמִים	speceryen.
בֶּשֶׂם	een welriekend kruit.
חֶלְבָּנָה	<i>Galban</i> , een gomme.
שִׁחֵלָת	oniche.
סַמִּים	welriekende speceryen.
נֵטָף	myrrhensap.
לִבְנָה	wierook.
מֹר	myrrhe.
קִדְּהָ	gember.
קַצְיָעָה	cassia.
קַנְמוֹן	kaneel.

כַּרְכֹּם	saffraan.
אֵהָלִים	aloë.
נָרְדֻ	nardus.
בְּטָנִים	terpentynnoten.
צִרִי	triakel.
פַּנֵּג I	balfem.
לוֹט	mastik.
הַדָּם	myrte.
כַּפְרִים	cyprus.
קָנָה	calmus.
נֶחֶר	falpeter, kryt.
דּוֹנֵג	wafch.
בוֹרִית	zeep.
גַּפְרִית	fwavel, falpeter.
זָפֶת	pek.
I ראש	galle.
פָּקֵי	blanketsel.

XIX. *Onderscheiäene Stoffen van kledinge, klederen, een ciersel.*

ערום	naakt.
מֵעַר	de naaktheit.
עֲרִיָּה	ontbloot.
מֵעֲרָה	de ontblotinge.
יָחַף	bloots voets, ongeschoeit.
בָּנָד	gewaadt.
מַלְבוּשׁ	een kleedt.
תַּלְבִּשׁוֹת	kledinge.
מַחְלְצוֹת	veranderde klederen.
חֲלִיפוֹת	wissel klederen.
כְּרוֹמִים	koftelyke klederen.
פְּסִים	zyde klederen, veelverwinge klederen.
שַׁעֲטָנִי	een kleedt van verscheide ne stoffen vermengt.
עֲדִים	verwerplykē klederen, een afgelegt kleedt
מִלְחָם	oude klederen.

סְחָבוֹת	gesletene klederen.
קָרְעִים	verscheurde klederen.
בְּלוּיִם	oude lappen, lompen, oude vodden.
אַרְנ	een wever.
נֶאָרַן	geweven.
אַרְנָה	een wevers spoel, weeffel
מְנוֹרָה	een weefboom.
מְטוּה	gesponnen.
כִּישׁוֹר	een spille des wiels.
פֶּלֶךְ	een stok, een spille.
מְשׁוֹר	getwernt.
שְׁתִי	het scheer garen.
עֶרֶב	de inflag van doek,
פִּשְׁתָּה	vlas.
שֵׁשׁ	linnen.
בוּץ	fyn linnen.
שְׂרִיקוֹת	zeer fyn linnen.
צֶמֶר	wol.
תּוֹלַע	schairlaken.
מִשִּׁי	zyde.

kar-

שָׁנִי	karmozyn.
רֶקֶם	een borduurder.
<sup>1</sup> רֶקְמָה	borduursel.
רֶקְמוֹת	geborduurde klederen.
שֶׁבֶץ	een maliënkolder.
תְּשֻׁבָּץ	een kleed met oogjes.
<sup>1</sup> רֹלָד	een rolder.
כּוֹבֵס	een wasscher.
מַתְּפֵר	een die samennaait ; een kleermaker.
<sup>2</sup> חוּט	een draat.
צִיצִית	snoertjes.
גְּדִילִים	draadjes, bantjes.
<sup>1</sup> חָבֶל	een snoer, een koort, een tou, een lein.
אֶטוּן	linnen koorden.
יָתֵר	een bant.
פְּתִיל	een toutje.
עֲבוֹת	een dik kabeltou.
לְלֹאוֹת	strikklutsjes.

XX. *Van de versierselen der Menschen.*

כֶּתֶר <sup>2</sup>	een kroon.
כּוֹבַע <sup>1</sup>	een hoedt.
מִגְבְּעוֹחַ	hoge mutsen.
מִצְנֶפֶת	een rolmuts.
צֵמָה	een hairbant.
עֵנָק	een halsbant.
פְּתִיל	een halsdoek.
חֲרוֹזִים	halsketens.
מִסּוֹת	een doek, een deksfel.
קְשׁוּרִים	borst doeken.
חֶשֶׁן	een borst lap.
מִסְפָּחוֹת	hoofddekfel.
תְּכָרִיף	een offerkleet.
רֵדִיד	een linnenkleet.
אֶפֶרֶד	een lyfrok.
מַעֲלֵל <sup>3</sup>	een mantel.
מַעֲטָפוֹת	overtreksfels.
כְּתָנִת	een rok, een hemt.

een

מְכַנְּמִים	een broek.
אַבְנֵט	een lendegordel.
אַזּוֹר	een gordel.
חֲגוּרָה	een schort, een gordel.
פְּתִיגִיל	een voorschoot, een vrouwen rok.
אֶפֶר	een sluier, een deksel.
רִדִּיד	een vrouwen sluier.
עֶכֶם	een kouseband.
צְעָרוֹת	kousebanden.
נֶעַל	een schoen.
שֵׁרוֹךְ	een schoenriem.
מִנְעַל	een handschoen.
חֵלִי	een keten.
תּוֹר	een snoer perlen.
שָׁרוֹת	kleine ketens.
לְחָשִׁים <sup>2</sup>	oorringen.
חֵלִי	een schone keten.
שְׁהַרְוָנִים	halve maantjes.
טַפּוֹת	voorhoofd sierfelen, gedenk- briefjes.

een

נָזָם	een neusring.
אַצְעָדָה	een arming.
עֲגִיל	een armband.
טַבַּעַת	een vinger ring.
עֶכֶס	een voetsierfel.
נְטִיפּוֹת	balsem doosjes.
רְעֻלוֹת	flinkkerende lovertjes.
כּוּמָז	een spanfel.
שְׁבִיטִים	netjes.
חֲרִיטִים	buidels.
כֵּיס	een beurs.
זֶק	een zak.
אַמְתָּחַת	een reis zak.

## XXI. *Van Gebouwen.*

תְּבִנִית	het ontwerp des gebouws, een patroon van iet, de gedaante, of gelykenis van een zaak.
בְּנֵינָא	een gebouw.
מוֹסַד	het fundament.

een



יָסַד	een grontlegger.
הֵיכַל	een tempel, een paleis.
אֶרְמוֹן	een paleis.
בִּירְנוֹת	paleizen, kastelen.
בֵּירָה	een kasteel.
מִשְׁנָב	een hoog kasteel.
טִירָה	een flot.
מִגְדָּל	een toren.
פְּנִים	hoektorens.
מִצְפָּה	een wachttoren.
מְצוּדָה	een vesting.
מְצָד	een burg, een kasteel.
צָרִית	een burg, een sterkte,
בְּצֻרֹן	een vaste plaats, een grote vesting.
מְבָצָר	een vaste stad.
מִצְבַּ	een vaste plaats, of schans, daar soldaten in leggen.
מְלוֹא	een schanskorf.
מְסָלוּל	een dyk.
דֵּיִק	een bolwerk, een schans.

een

אֹהֶל	een tent.
עֶפְרַיִם	een schone tent.
סִכָּה	een hut.
מְלוּנָה	een klein hutje.
מָלוֹן	een herberg.
קֶבֶה	een hoerhuis, een bordeel.
אָסֶם	een schuur.
מֵאֲבוּסִים	koren schuuren.
נֶרֶן	een dorsvloer.
מִקְלָה	een stal.
מִרְבֵּק	een meststal.
אֲרוֹה	een paarden stal.
רֵמָה	een kooi.
דִּבְרֵי	een offenstal.
נֹה	een Schaapskooi.
אֲבוּס	een kreb.

XXII. *Van een Huis.*

בַּיִת	een huis.
אוֹלָם	een voorhuis, een ingang.
חֲצֵר	een hof.

een

עֹרֶה	een voorhof.
קֶרְקַע	de gront.
מִרְצֶפֶת	een vloer.
רִצְפָה	plaveifel, een vloer.
לִשְׁכָה	een binnenkamer.
חֶדֶר	een kamer.
יִצִיעַ	een zykamer.
הַא	een gemak.
חֶצֶר	een zaal.
מִסְדְּרוֹנָה	een voorzaal.
עֲלִיהַ	een opperzaal, een opper- kamer, een zolder.
מַעֲלָה	een trap, een ofgang.
מִדְּרֹנָה	een steile trap.
לִוְלִים	wenteltrappen.
כֶּבֶשׂ	een laag trapje.
סֶלֶם	een leer.
שִׁלְבִים	trappen, sporten.
גַּג	een dak.
בִּרְכָב	een omgang.
אֲתִיק	een gallery.

D

een

מַעְקוֹ	een leuning.
צְנוּר	een goot.
שַׁעַר	een poort.
דֶּלֶת	een deur.
מְבוֹא	een ingang.
פֶּתַח	de ingang der deur.
בְּרִיחַ	een grendel.
מַסְגֵּרֶת	een flot.
מְנַעוּל	een grendelflot.
צִיד	een hengfel.
פֹּדוֹת	de herren der deur.
מַכְתֵּחַ	een fleutel.
מִזְבֵּה	de post der deur.
אֲמוֹת	de posten.
אֲמוֹת	de stylen der deur.
סָף	de drumpel.
מִשְׁקוֹף	de bovendrumpel.
מַכְתָּן	de onderdrumpel.
אֲרָן	een onderzetfel.
עַמּוּד	een pylaar.
כַּמְתּוֹר	een rōnde kloot.

een

כותרת	een kranz.
עזרה 1	een lyft, een afzetsel.
חלון	een venfter.
שקופים	uitzichtgaten.
ארבה	een uitkyk.
מחזה	een uitzicht.
שבכה 1	traliën.
משבב 2	een bedftede.
קטורות 1	fchoorftenen, rookgaten.
קנה	een balk.
עב	een dikke balk.
קיש	een plank.
רהוט	een latje.
במים	een spaantje.
קיר 1	een wand.
חמה 2	een muur.
חיל	een dikke muur.
חיץ	een lemen-muur.
שיר 2	kalk.
חמר	leem.
חמר	ciment.

לְבֵנָה		een tichelsteen.
מִלְבֵּן		een steenoven.
יָתֵד		een spyker.
שְׁפָתַיִם		haartsteden.
אֵח		een haart.
כְּרִים		haartsteden.
תְּנוּרָה		een oven.
מִלְתָּחָה		een klederkas.
מִסְכָּנוֹת		spyskamers.
אָרוֹן		een kas.

### XXIII. Van Huisraad.

כֵּל		huisraad, een vat, werktuig, gereedschap.
כִּסֵּא		een stoel.
הַדְּרוֹם		een voetbank.
כִּבְשׁ		een klene voetbank.
שֻׁלְחָן		een tafel.
לוּחַ		een tafereel.
צִלְחוֹת		een kom.
קַעֲרָה		een schotel.

een

כף	een lepel.
סכין	een mes.
מזלג	een vork.
קלשון	een gaffel.
בִּקְבוּק	een vleesch.
אובות	ledere vleeffchen.
נאד	een wynvleesch.
צפחת	een kruik.
כד	een waterkruik.
פק	een oliekruik.
גבל	een kan.
משארה	een bak.
שקת	een waterbak.
גלה	een fchaal.
ספל	een drinkfchaal.
כוס	een beker.
גביע	een kelk.
צנצנת	een klein glaasje.
מנורה	een kandelaar.
נר	een lamp, een lantaarn.
מחתה	een tang.

כּוֹר	een test.
עֲלִיל	een tegel.
יֵעוֹת	een aschfchop, een schof- fel.
יַעֲיִים	aschbezems.
מִפָּח	een blaasbalk.
אֶח	een klein haartje.
מוֹקְדָה	een stookplaats, een haart- stede.
סִיר	een pot.
חֶדֶשׁ	een aarde pot.
דִּיר	een klein keteltje.
מִרְחָשֶׁת	een grote ketel.
פָּרוֹר	een ketel.
מִשְׂרֵת	een braatpan.
חֲבָתִים	pannen, potten.
סֵל	een korf.
טָנָא	een fruitkorf.
כְּלוֹב	een mant.
סָף	een bekken.
מִזְרָק	een sprengebekken.

een



מִכְבֵּר	een zeef.
מִרְצֵק	een trechter.
מִזְרָה	een wan.
דֶּלִי	een emmer.
עֲטִין	een melkvat.
מֵאֲזַנִּים	een weegschaal.
מִשְׁקַל	een gewigt.
מֵאֲטָא	een bezem.
מִטָּה	een bedt.
רְפִידָה	beddingen, beddewerk.
מִצַּע	een spreij.
כְּסֻתּוֹת	kuffens.
מִרְאֲשׁוֹת	hooftkuffens.
כְּבִיר	een oorkuffen.
חֲפָה	een bruitsbedt.
מִדִּין	beddelakens.
מִרְגְּלוֹת	voetdeksels.
כֶּסֶת	een deken.
שְׂמִיכָה	een ruwe deken.
יְרִיעָה	een gordyn.
קַלְעִים	behangfels.

פְּרָכֶת	een voorhangfel.
מָסָךְ	een voorhang, een deken.
שֵׁבִין	een mes.
מֵאֲכֶלֶת	een flachtmes.
מִחֲלָפִים	offermeffen.
מִזְמֵרוֹת	fnoeimeffen.
צוּר	een ftene mes.
תֵּעַר	een fcheermes, een fchede.
נִדְנָה	een fchede.
תִּכְתָּ	een kift.
אָרְנוֹן	een koffer.
נְלִיוֹן	een fpiegel.
שִׁבְיָה	een fchildery.
כְּלוּב	een kou.
מִרְצֵעַ	een priem, een booryzer.
יָתֵר	een ftak, een spyker.
מִקְבֵּחַ	een moker.
הַלְמוֹת	een hamer.
כִּילְפוֹת	een groote hamer.
מְחוּנָה	een paffer.
שֶׁרֶד	een meetsnoer

een

מַגְרָה	een zaag.
מַעְצָר	een schaaf.
גִּרְזוֹן	een hakst.
קַרְדּוֹם	een byl.
כִּשְׁלִי	een beitel.
קָרֵם	een haakje.
וּן	een haak.
מוֹט	een hantboom.

#### XXIV. *Van het Vee en 't Gedierte.*

בְּהֵמָה	een beest, een dier.
חַיָּה	een dier.
בְּעִיר	een beest.
עֵדֶר	een hoop beesten.
עֲשָׂתְרוֹת	kudden.
חֲשִׂיפִים	geschoren kudden.
צֹאן	kleen vee.
כֶּבֶשׂ	een schaap.
רְחֵל	een jong schaap.
טֶלֶה	een lam.
כֶּר	een vetlam.

**D 5**

een

שֶׁה	een klein schaapje.
אֵיל	een ram.
שְׁעִיר	een bok.
יַעֲלָה	een steenbok.
עַתוּדִים	grote bokken.
תִּישׁ	een wilde bok.
גֵּדִי	een geite bok.
שְׁעִירָה	een jonge geit.
עֵז	een geit.
דִּישָׁן	een wilde geit.
עֹזָאוֹל	de wechgaande bok.
צְבִי	een hert.
אֵילָה	een hinde.
עֶפְרָה	een ree.
עֲלוֹת	zuigend vee.
חֹזִיר	een zwyn, een varken.
בָּקָר	runtvee.
שׁוֹר	een jonge os.
אֵלוֹף	een os.
תּוֹא	een buffel.
פָּר	een stier.

een

קֹרָה		een koe.
עֵגֶל		een kalf.
עֵגְלָה		een veers,
קְשׁוּרִים		vroegelingen.
עֲטוּפִים		spadelingen.
רוּעָה		een hoeder.
מְרֵעָה		een wei.
מִסְפּוֹא		voeder.
בְּלִיל		gemengt voeder.

XXV. *Van het Wilt Gedierte.*

חַיָּה		een wilt dier, een wilt beest.
זִי		een wilt beest.
חַיָּהוּ		een wilt gedierte.
אֲרִי		een leeu.
שַׁחַל		een felle leeu.
לְבִיא		een wrede leeu.
לְבִיאַ		een leeu win.
לִישׁ		een oude leeu.
בְּפִיר		een jonge leeu.

een

נור	een wulp, een jong van een beest.
נמר	een luipert,
דוב	een beer.
זאב	een wolf.
נמל	een kameel.
בכרה	een snelle kameel, een drommedaris.
סוס	een paart.
פרד	een muilzél.
רמכים	merriën.
רכש	een snel paart.
חמור	een ezel.
אתון	een ezelin.
ימים	muilzels.
פרא	een woutzél.
ערוד	een wilde ezel.
עיר	een ezels veulen.
חמור	een das.
ברכרות	snelle lopers.
תחש	een das, een dassfevel.

een

שׁוֹעַל	een ros.
אַרְנֶבֶת	een haas.
שָׁפָן	een konyn.
קוף	een aap.
כָּלֵב	een hont.
זְרוֹזִיר	een winthont.
שְׁנֵהָבִים	elpenbeen.
זָמַר	een gems.

## XXVI. *Van het kruipend Gedierte.*

רֶמֶשׂ	kruipend gedierte.
שָׂרָץ	wemelend gedierte.
דָּם	een klene worm.
עֵשׂ	een mot.
נְמָלָה	een mier.
כְּנֵה	een luis.
פְּרָעוּשׁ	een vlo.
רֶמָה	wormen.
תּוֹלַעַ	een worm.
עֲכָבִישׁ	een spin.

een

שִׁמְמִית	een spinne kop.
קוּרִי	een spinneweb.
שְׁבִלּוּל	een flak.
חַמֵּט	een hagedifch, een flak.
עֲלוּקָה	een bloetzuiger.
כּוֹחַ	een krokodif.
צַב	een fchildpad.
עֲקָרָב	een fchorpioen.
הַנְּשֻׁמָּת	een mol, een vlier muis.
הַמְּרִפְרוּחָה	mollen.
לְטֵאָה	een hagedis.
אַנְקָה	een zwynegel.
חֹלֵד	een wezeltje.
עֲכָבֵר	een muis.
נָחַשׁ	een flang.
פָּתָן	een adder.
אַמְעָה	een vergiftige flang.
שָׂרָף	een vurige flang.
שְׁפִיפּוֹן	een adderflang.
צִפְפֵּעַ	een bazeliskus.
תַּגְּוִן	een draak.

een



עֶסְדָּדַע | een kikvorsch.

## XXVII. *Van het Gevogelte.*

זָכוּב		een vlieg.
דְּבוּרָה		een bye.
עוֹף		een vogel.
צְפוּר		een musch.
יוֹנָה		een duif.
תּוֹר		een tortelduif.
גּוֹזַל		een jonge duif.
קוֹרָא		een patrys, een velthoen.
כַּבְּוֵרִים		kapeenen.
שָׁלָו		een quakkel.
אָבֵר		een vlerk, de pen der vleugel.
בְּנָף		een vleugel.
אֶפְרוּחִים		de jongen der vogelen.
נוֹצָה		een veder, een pluim.
מְרָאָה		de krop.
בֵּיצָה		een ei.
רִיר		het wit van een ei, zever.

het

חלמות	het dooier van een ei.
קן	een nest.
כלוב	een vogelkou.
שחף	een koekoek.
פרס	een havik.
שלק	een duikertje.
כוס	een uil.
קפור	een nachtuil.
ינשוף	een stokuil.
עורב	een raaf.
ראה	een kraai.
איה	een exter.
תנשמת	een vledermuis.
ענוד	een pappegaai.
לילית	een nachtvoegel.
דרור	een vrye vogel.
עטלף	een zwaluw.
קפוז	een meerl.
כוס	een kraan.
תחמס	een roofvogel.
רזה	een wou.

cen

אֲנָפָה	een reiger.
דָּאָה	een kiekendief.
חֲסִידָה	een ojevaar.
נֶץ	een grypvogel.
יַעֲנָה	een struisvogel.
נֶשֶׁר	een arent.
עֹנִיָּה	een zeearent.
דּוֹכִיפֶת	een hop
קָאָת	een roerdomp.
רָחַם	een pellikaan.
רִנְנִים	pauwen.
רִזִּים	een rups.
צְרָעָה	een horzel.
אַרְבָּה	een springkhaan.
גּוֹב	een kever.
חֲסִיל	een kruitworm.
אֵיִם	meer-katten.
חַבִּיִּים	merders.
אוֹחִים	schrikkelyk gedierte.

XXVIII. *Van de leden der Dieren en Rytuig.*

קֶרֶן	een hoorn.
זָנָב	de staart.
אַלְיָה	de staart van een ram.
פְּרָסָה	een klaau.
מַחְסוֹם	een muilbant.
מִתָּג	een toom.
רֶסֶן	een breidel.
מֶרְכָב	een zadel.
כַּר	het zadeltuig.
עוֹל	het jok.
צֶמֶד	een koppel beesten, een ge- span.
עֲגָלָה	een wagen.
מֶרְכָבָה	een rytuig.
מֶרְכָב	het dekfel des wagens.
אוֹפֵן	het radt des wagens.
גִּלְגָּל	een rat, een globen.
חֲשׂוּרִים	de velgen der raderen.

de

חֲשָׁקִים	de spaken des wagens.
צָבִים	rosbaren, koetsen.
כִּרְפָּרוֹת	postpaarden.
רֶכֶב	een voerman.
פָּרֶשׁ	een ruiter.

XXIX. *Van den Lantbou en deszelfs gereetschap.*

מְנַרֵּשׁ	bouwlant.
עֲבֹדָה	lantbouwing.
אֶכְרִי	een akkerman, een boer, een bouman.
יָגֵב	een lantman.
יָגֵב 3	een akker.
תָּלֵם	een yoren van een akker.
מַעֲנָה	een stuk lant.
גִּדּוּר	een lantvoren.
גֵּיר	een braaklant.
מַחְרָשׁת	een ploegyzer.
מַלְמֵד	een gewenzyzer, een prik- kel.

דַּרְבֵּן	een prikkel-, een scherpyzer.
מַעוּד	een houweel.
אֵת	een spade.
בַּד	een hantboom.
קַלְשׁוֹן	een gaffel.
מַזְמְרוֹת	inoeimessen.
מַגֵּל	een fikkel, en zein.
חַרְמֵשׁ	een feis.
מֹרְגַן	een dorschwagen.
חֲרוּץ	dorschberderen.
רַחֵת	een werpschoffel.
מִזְרָה	een wan.
חֹרֵשׁ	een ploeger.
זֹרַע	een zaaier.
קוֹצֵר	een maajer.
בוֹצֵר	een wynlezer.
בוֹרְמִים	wyngaardeniers.
דֹּרְגָה	een druiventreder, een wynparsjer.
בוֹקֵר	een koeherder.
נוֹקֵר	een veehoeder.

XXX. *Van Zaden en Planten.*

פָּרַדִּים	een luffhof, een paradys.
חַוְּזָה	een hof.
עֲרֻבָה	een kruithofje.
זֶרַע	zaat.
פֶּרֶחַ	bloeifsel, een bloem.
צִיָּץ	een bloem.
דַּוְדָּאִים	violetbloemen.
שִׁשְׁנָה	een leli.
חֲכַצְלָת	een roos.
כַּרְם	een wyngaart.
גַּת	een wynpars.
עוֹלָלוֹת	druivenlezing.
אֶשְׁכּוֹל	een tros.
זְמוּרָה	een rank.
זָנָב	de bast van een druif.
שְׂרִיגִים	wynranken.
חֲרָצִים	wyfkernen.
מִטַּע	een plant.
שִׁחַ	een ftrruik.

שרש	een wortel.
גזע	een tronk, een stam, een stomp, een rysje, een spruit, een roede.
חמר	een tak, een stok.
ענף	een tak.
דליות	hoge takken.
זנקה	één dunne tak.
אמיר	de bovenste takken.
נצר	een spruitje.
נרנר	een bezie.
שלחים	spruiten.
קנה	een riet.
עלה	een bladt, lof van een boom.
פצלות	schellen.

XXXI. *Van allerbande Bomen.*

ישׁימון	een woestyn.
מדבר	een wildernis.
חורש	een boschaadje.

een



אֶשֶׁל	een bosch.
<sup>2</sup> יַעַר	een woudt.
עֵרְעַר	een heide.
אֶלֶה	een eiken bosch.
עֵץ	een boom.
צֵאִים	dikke schaduw bomen.
תַּפּוּחַ	een appelboom.
תַּאֲנָה	een vygenboom.
שֶׁקֶד	een amandelboom.
עֵרְמוֹן	een kastanjeboom.
אֲנוּחַ	een notenboom.
לוּז	een hazelnoten boom.
תָּמָר	een dadelboom, een palm- boom.
זֵית	een olyfboom.
רְמוֹן	een granaatboom.
בְּכָא	een moerbeziënboom.
רְתֵם	een jeneverboom.
הָדָם	een mirteboom.
נָפֶן	een wynstok.
שׁוּרְקָא	een edele wynstok.

אלון	een eikenboom.
ארז	een cederboom.
שטה	een fittenboom.
ברוש	een denneboom.
תדרה	een harstboom, een beukenboom.
תאשור	een boschboom, een witte populierboom.
שקמה	een wilde vygenboom.
רכנה	een populierboom.
אלה	een ypenboom, lindeboom, olmboom.
נופר	een welriekende boom.
ברותים	een boratinboom.
הבנים	ebbenbomen, ebbenhout.
ערער	een tammerindeboom.
תרזה	een cipresseboom.
ארן	een wilde esschenboom.
ערכה	een willigenboom.
צפצפה	een wydeboom.
קיקיון	een wonderboom.

een

אלגום	een koraalhoutboom, bra-
	ziliënhout.
גופר	gofehouteboom.
סנה	een braambosch.
אטר	een doornstruik.
נעצוץ	een doornhaag.
שמיר	een doornbosch.
קמוש	een distel.
שית	een distelbosch.
חרולים	netelen.
אזוב	yfop.
קוץ	een doorn.
סוף	wier.
אגמון	een bies.

### XXXII. Van de Vruchten.

פרי	een vrucht.
בכורים	eerste vruchten.
תפוח	een appel.
תאנה	een vyg.
דבלה	een klomp vygen.

צמֹנְקִים	fazynen.
שִׁקְדִים	amandelen.
רִמּוֹן	een granaatappel.
אֲנוּז	een noot.
לוּזִים	hazelnoten.
עֲנָבִים	druiven.
זֵיתִים	olyven.
סִמְדָר	een jonge druif.
בְּטָנִים	pynappelen.
פֶּרֶט	afgevallen beziën.
בְּאֲשִׁים	wilde stinkende druiven.
בֶּסֶר	onrypé druiven.
פְּנִים	onrype vygen.
פְּקוּעוֹת	wilde zwammen.

### XXXIII. *Van het Veltgewas.*

עֶשֶׂב	gras, kruit.
חֲצִיר	jong gras.
דְּשָׂא	een grascheutje.
אֲחוּ	zeegras.
עֲרוֹת	vochtig gras.

groen,

לח	groen, sappig.
ספיה	dat van zelf waft.
סדיש	dat van afgevallen vrucht waft.
רענן	dat groen is.
צמח	het spruitende.
ירק	moes.
ירוק	groente, groen kruit,
אורות	moeskruit.
כאשה	ftinkend kruit.
מלוח	zout kruit.
תבואה	opkomst, inkomst.
תנובה	vrucht des velts.
עבור	lantvrucht.
פרדות	granen.
יבול	inkomst.
אב	nieuwe vrucht.
קמה	het gewas.
מלילות	airen.
אביב	een aire met de halm.
ברמל	een groene aire.

een

גַּבְעוּל	een halm, een stoppel.
שִׁבְלִים	beziën.
גֶרֶן	een graan, een kern.
אֲפִילוֹת	onrype granen.
שִׂדְמָה	een akker van brantkoren
שִׂדְפוֹן	brant in het koren.
יֶדְקֹן	brantkoren.
תֶּבֶן	stro.
קֶשׁ	stoppelen.
חֶשֶׁשׁ	dor stro.
מוֹץ	kaf.
צִקְלוֹן	hulze.
לֶקֶשׁ	nahooi.
נְעוּרָת	werk van vlas.

#### XXXIV. *Soorten van Spyze, Levensmiddelen.*

מָן	toebereide spyze, manna.
דָּגָן	koren.
חֶטֶה	tarwe, weit.
בָּר	zuivere tarwe.

spel-

כֶּסֶמֶת	spelte.
שְׁעוּרָה	garst.
זְרַעֲנִים	erweten.
פּוֹלִים	bonen.
עֲרֻשִׁים	linzen.
רִיפּוֹת	gort, gebroekene granen.
דּוֹחַן	geerst.
קֶצֶח	wikken.
קֶמַח	meel.
סֵלֶת	fyn meel.
בֶּצֶק	deeg.
לֶחֶם	broot, spyze.
מִזֶּה	alle foorten van kost.
פֶּת	een stuk-, een bete broot.
מֵאֵל	spyze.
אֵל	voorraadt.
צִדָּה	reerkost.
בָּרָה	een gastsmaal.
מִשְׁתָּה	een maaltyt.
בָּרָה	een ontbyt.
בֶּן	kost.

מֵאֵפָה	gebak.
מְרֻבֵּת	gerooft.
קִלְיָא	geroofte granen.

### XXXV. *Van allerhande Drank en Dronkenschap.*

מִשְׁקָה	drank.
שְׁקִי	vocht, drank, merg.
שְׂכָר	sterke drank.
יַיִן	wyn.
חֶמֶר	rode wyn:
תִּירוֹשׁ	nieuwe wyn, most.
עֲסִים	zoete most, sap.
שָׁחַט	uitgedrukt sap.
קִבְעַת	droefem.
שְׂמֵרִים	geft, droefem.
חֹמֶץ	edik, azyn.
שֶׁמֶן	olie, vettigheid.
שְׂבוּר	dronken, een dronkaart.
שְׂבֻרוֹן	dronkenschap.

een



סבא		een dronkaart, een zuiper:
קיא		spoufel.
קא		braakfel.
קיקלון		verfoeielyk spoufel.
צמא		dorst.
צמא		dorstig.
זנה		een waardin.
מלון		een herberg.
שבע		een die zat is.
שובע		zattigheid.
שבעה		verzading.
זולל		een brasser, een verkwister.
רעב		hongerig.
<sup>1</sup> רעבון		honger.
צום		een vastendag.
רזה		mager.
כחש		magerheit.
<sup>3</sup> שמן		vet.
משמן		vettigheid.
כריא		frisch, gezont, vet.
<sup>1</sup> אכום		welgemeest.

F

ge-

מִיוּגָמֵם	gemelt.
מְרִיא	vetgemelt.
מִזָּה	uitgemergelt.
דָּק	dun.
צְנוּמָה	dor, dun, uitgeteert.
רַל	flecht, gering.
מְשָׁק	een huisbezorger.
מְכַלְכֵּל	een onderhouder en voor- raatbezorger.
מְשָׁקָה	een schenker.
אֶפֶה	een bakker.
טָבַח	een kok.
אֶפֶה	een kokin.
מְלַצֵּר	een keukenmeester.
הַמְיָנִים	koking.
טָבַח	een slagter.
מְטַבֵּחַ	een slagting.
שְׁחִימָה	keling, slagting.

XXXVI. *Van Sang, en Snaarenspel.*

מְשׁוֹרֵר	een zangmeester.
מְנַצֵּחַ	een voorzanger, een operzangmeester.
מְנַיֵן	een muzikant.
מְחַצְצוֹרִים	trompetters, bazuinblazers,
חוֹלְלִים	pypers, dansers.
מְתוֹפְפִים	trommelflagers
נְגִינָה	muzyk, instrumentaal.
מְנַיֵנָה	snaarenspel, muzykaalspel.
זְמֵרָה	een gezang.
זְמֵר	een psalmzang, psalmzingen.
מְזִמּוֹר	een psalm.
שִׁיר	een liedt.
רֵנָה	een vreugdegezing, een vreugdegeroep.
תַּפֵּת	een trommelliedeken.
תַּקֵּעַ	een geklank.

F 2

trom-

תְּקוּעַ	trompetten.
תְּרוּעָה	een bazuïngeluit , een geschal.
רַע	een geroep , een getier , een gejuich.
מִקְרָא	een samenroeping.
צוּחָה	een geschreeu.
4 צִעָקָה	een geroep.
דוּמָם	stiltzwygend.
2 דוּם	zwygen , stilthouden.
1 דְּמָמָה	stilte.
פְּרִטִים	kwinkelerende , die het speeltuig wel weten te beweegen.
חֲלִיל	een fluit , een pyp.
נָבֶל	een zakpyp , een pandoor , een luit.
תּוֹף	een trommel.
עוּגָב	een orgel.
כְּנֹר	een harp , een citer.
שׁוֹפָר	een bazuin.
חֲצֹצְרָה	een trompet.

cim-

צִלְצָלִים	cimbalen.
מִנְעָנָעִים	schellen, bellen.
פַּעֲמֹן	een driesnarig muzyk speel- tuig.
שְׁלִשִׁים	een zesfnarig speeltuig.
שׁוֹשְׁנָה	een schel een klok.
שְׁמִינִית	een achtsnarig instrument.
עֶשׂוֹר	een tiensnarig instrument.
מְחֹל	een dans, een reie.
חֲרָדִים	danfers.

### XXXVII. *Van de Deugden.*

תּוֹשֵׁת	deugt, wezentlyke dingen.
חֵל	een helt, deugt.
חֲכָמָה	wysheit.
חָכָם	een wys man.
בִּינָה	verstant.
תְּבוּנָה	verftandigheid, voorzichtig- heit.
נְבוֹן	verftandig.
מְבָן	een verftandig man.

דעת	kennis.
דעה	overleg, mening, kennis.
מדע	wetenschap, kennis.
יודע	een man van kennis
שקל	overleg, verstant, voor- spoet.
חשכל	voorzichtigheit.
צמצפה	grote voorzichtigheit, op- lettentheit.
משכיל	een voorzichtigheit.
אמת	waarheit.
אמנה	getrouwicheit.
אמן	waarachtig, waarheit, ze- ker.
נאמן	getrou, geloofwaardig, een geloofwaardig man.
אמנה	voorwaar.
אמנם	waarachtiglyk.
תמים	oprechtigheit.
מתום	volmaaktheit.
תם	oprecht een oprecht man.
ישר	billikheit.

rechte

מישרים	rechte-en billyke dingen.
ישר	een recht-en billyk man.
חסד	goedertierenheit, een wel- daadt, goetdadigheid.
חסיד	een goedertierne, een wel- dadige, een heilige, een vroome; een gunstige- noot.
חן	genade, goetgunstigheid.
חנן <sup>2</sup>	een genadige, een barmhar- tige.
צדקה	gerechtigheit.
צדק	rechtvaardigheid.
צדיק	een rechtvaardige, een vro- me.
רחם	barmhartig.
רחם	barmhartigheid.
מרחם	een ontfermer, een barm- hartig man.
נדיב	milddadigheid.
נדיב	een milddadig man.
ענות	zachtmoedigheid; nedrig- heit. <span style="float: right;">een</span>

עָנָו	een zachtmoedige, een nederige.
יֵשׁוּעַ	heil, hulpe,
יְשׁוּעָה	hulpe, verlossinge.
תְּשׁוּעָה	een behoudt.
מוֹשִׁיעַ	een helper, een behouder.
הַצֵּלָה	verlossinge, reddinge.
מַצִּיל	een redder.
פְּלִיטָה	ontkominge.
פְּלִיט	een die ontkomen is.
גְּאֻלָּה	een verlossinge.
גּוֹאֵל	een verlosser.
פְּרוּת	vrykoping, verlossing.
פְּרוֹן	rantsoen.
פּוֹדֵהוּ	een vrykoper, een rantsoeneerder.
טוֹבָה	goetheit.
טוֹב	het goede, het beste.
טוֹב	goet, goetaardig.
יְרִידוֹת	minzaamheit.
יְדִיר	een beminde.

lief-



אהבה	liefde.
אהב	een beminnaar , een liefhebber.
רעות	vriendelykheit.
רע	een vrient.
אחווה	broederschap , vrientſchap.
יפי	schoonheit.
יפה 3	schoon , fraai.
יפה - פיה	zeer ſchoon.
נבורה 3	magt , ſterkte.
נבור	een ſterk man.
עשר 6	rykdom.
עשיר	een rykman.
הצלחה	voorſpoet.
מצליח	een voorſpoedig man.
מלמד	een geleert man , geleertheit.
מהיר	vaardig.
תרוץ	dapper , naerſtig , vlytig.
כבוד	ere.
נכבד	verheerlykt , een geeert man.

F 5

heer-

תפארת	heerlykheit , ere.
צבי	glorie , ere.
נקיון	onschult , zuivering.
נקי	onſchuldig , zuiver ; rein.
טהר	zuiverheit , zuivering.
טהור	rein.
כריא	frifch , gezont , vet.
ארכה	gezontheit , genezinge.
רפואה	een medicyn.
רופא	een geneesmeester.
שמחה	blydfchap , vrolykheit.
שמח	vrolyk , blyde.
ישון	vreugde , blyfchap.

### XXXVIII. Van Ondeugden.

בליעל	een deugniet.
אולה	dwaasheit.
איל	een dwaas.
פתי	fimpelheit , zothheit.
פותר	een fimpel , een zotte , een flechte.

een

נבלה	een boevestuk ; een boos stuk, zothet.
נבל	een boef, een zot ; een dwaas.
בער	een dom mensch, een bot- een beestachtig mensch.
עלה	onbillykheit, onrechtvaardigheit.
עלטה	boosheit.
עול	een onbillyk man.
שוען	razerny, onzinnigheit.
משוע	een krankzinnig man ; een die razend is.
מאול	een vagebont.
רוע	boosaardig, boosheit.
רע	kwaat, kwaatheit.
מרע	een boosdader, een boze daat.
מרעים	kwaat doeners.
שקר	logen, valsheit bedrog.
שקרים	logentaal.
בזב	een logen.

אָכּוּב	logenachtig.
מְכַחֵשׁ	een logenaar.
גַּנְבָּה	een diefstal, dieveryen.
גְּזוּלָה	roverye.
גַּנָּב	een dief.
צְמִים	struikrovers.
הָמָס	gewelt, wrevel, ongelyk, roverye.
עֶשֶׂק	verdrukking, bedrog.
עֶשׂוֹק	een verdrukker.
עֵרִיץ	een tieran, een geweldenaar,
חֹמֵץ	een geweldenaar.
כָּלִי	karig.
כִּילִי	een gierigaart.
מְדַהֲבָה	een goutgierige.
אֲכֹרִיּוֹת	wreetheit, onbarmhartig- heit.
אֲכֹר	wreet, koen.
אֲכֹרִי	een wrede, een onbarm- hartige.
רְצַח	een dodinge.

een

מַרְצֵחַ	een doodflager.
דָּם	een doodflag.
<sup>1</sup> רֹצֵחַ	een moordenaar.
אִיבָה	vyantschap.
שִׂנְאָה	een haat.
מִשְׂטָמָה	een zeer grote haat.
<sup>2</sup> אוֹיֵב	een vyant.
שׂוֹנֵא	een hater.
מִרְבָּה	een twist.
מִצָּה	een kyvadje.
מְדַנִּים	kyfachtig.
תְּגֵרָה	een gevecht, een stryt.
מְדוֹן	een twister.
<sup>1</sup> נִקְמָה	een wrake.
נִקֵּם	een wreker.
קִנְאָה	jalousy, yver, nyt.
קִנּוֹא	een yveraar.
תְּנִיפָה	geveinstheit.
תְּנִיף	een geveinsde, een hypo- cryt, een onheilig menich.
<sup>1</sup> תְּהִפּוּת	verkeertheit.

een

רַפְּכֹכִי	een veranderlyk mensch, geen woortzman.
גְּדוּפִים	schelwoorden , lasteringe ,
מְנַדֵּף	een lasteraar.
חֲרָפָה	schande , spyt , lasteringe , smaatheit.
מְחַרֵּף	een schender , een laste- raar.
לְצִוֹן	befpottinge , spotternye.
לֵץ	een spotter.
4 מְרֻמָּה	bedrog , valsheit.
עֲרֻמָּה	listigheid.
נֶכֶל	list , een listige aanslag.
נֶכֶל	een bedrieger.
לוֹשֵׁן	achterklap.
רֹכֵל	een achterklapper.
2 קָלְלָה	een vloek.
מְקַלֵּל	een vloeker , een lasteraar.
פִּיד	een ondergang.
אִיד	een groot ongeluk , een verderf , een ondergang.

te-

אָךְ	tegenspoet, droefheit, arbeit, ongemak.
עֲצָב	moeielykheit, verdriet.
שָׁל	onvoorzichtigheit, dwalinge.
שׁוּא	valsheit, ydelheit, vergeeffch.
עֲנָרָה	verbolgenheit.
אָף	toorn.
חָרוֹן	gramfchap.
תְּלוּנָה	murmuringe.
נִרְגֵן	een murmureerder.
חֵל	onheilig.
חֵלָה	een onheilig mensch.
טִמְאָה	onreinigheit.
טִמָּא	een onreine, onzuiver, befmet.
שְׁמָצָה	onëer, fchande.

XXXIX. *Van Regering en Heerschappy.*

מֶלֶךְ	een koning.
מַלְכָּה	een koningin.
1 מְלוּכָה	een regering.
מְלָכוֹת	een koningryk.
2 רֹזֵן	een prins.
מִפְּקָד	een erfprins.
8 נְשִׂיא	een vorst.
פָּחָה	een graaf.
שָׂר	een gebiedhebber.
מוֹשֵׁל	een heerscher, een regeerder.
שְׁלִיט	een regent.
פְּקִיד	een amtman.
חֲשָׁמַן	een kardinaal.
יוֹעֵץ	een raadsheer.
אַחֲשֵׁדְרָפִן	een lantsheer.
חֹרִים	vryheren, edellieden, welgeboornen.

een



נָגִיד	een leidsman, een voorganger.
פְּרָתִים	oversten.
סָרְנִים	aanzienlyke vorsten.
קָצִין	een welgegoetman.
סֶכֶן	een hofmeester.
נֹזֵבֵר	een rentmeester.
נְצִיב	een voorraatmeester.
שׁוֹטֵר	een officier, een amtman.
מְחֻקֵּק	een wetgever.
שׁוֹפֵט	een richter, een oordeler.
דִּין	een oordeler, een richter.
מוֹלִית	een berisper, een oordeler.
כֶּסֶף	een troon.
שֶׁרֶטֶט	een scepter.
מְשָׁלָה	een heerschappy.
שֶׁרֶטֶט	het gebied hebben.
מְשָׁרָה	heerschappy hebben.
עֶצֶר	het gebiedt.
מְשָׁפֵט	het gerechte, het recht.
אֶדוֹן	een heer.

G

een

אֲדִיר	een magtig heer, een grootdadig heer, een voortreffelyk heer.
אֲדָר	voortreffelykheit.
גִּבּוֹר	een sterk en matig heer.
שָׁלִישׁ	een krygsoverste.
בַּעַל	een gemeen heer.

*XL. Van Dienstbaarheid en Dienaren.*

עֲבָדָה	dienstbaarheid, dienst.
סֵרִים	een hofdienaar, een kamerling.
שֵׂרָת	een gediensfigheit, enige dienst.
מִשְׁרָת	een dienaar.
עֶבֶד	een knecht.
נֵעַר	een dienstbode.
אִמָּה	een meidt, een dienstmaagt.
שִׁפְחָה	een dienstmaagt, een meidt.
מַלְאָךְ	een bode, een gezant.

een

צִיר		een gezant.
מְלֵאכֹת		een boodschap, een gezant- schap.
רָצִים		lopers.
טְבָחִים		trauwansen.
שָׂכִיר		een huurling.
שָׂכָר		huurloon.
עֲבָדוֹת		flaverny.
מָס		tribuut, cyns.
עוֹנֵשׁ		boete, straf, schattinge.
מָכָס		tol, gelt, een fom.

### XLI. *Justitie en Rechtzaken.*

דִּין		een rechtzaak.
מְרִיבָה		een twistzaak.
מָצָה		een kyving.
עֲשָׂק		een twist.
הַגָּרָה		een strydt, een gevecht.
פְּלִיָּה		het gerechte.
פְּלִילִים		rechte, oordelers.
דוֹן		pleiten.

דָּת	een vonnis.
עֵד	een getuige.
עֲדוּת	getuigenis.
מוֹסַר <sup>1</sup>	tucht, kastydinge, straffe, onderwys.
תּוֹכָחָה	berisping.
תּוֹכַחַת	bestraffing.
נְעֻרָה	bekyving.
כְּגֵרוֹת	trouloosheden.
אָשָׁם	een schult.
אֲשָׁמָה <sup>2</sup>	een misdaadt.
רֹשֵׁעַ	een misdadiger.
סֵהָר	een gevangenhuis.
מַהֲפָקֶת <sup>3</sup>	een naauwe gevangenis.
מִשְׁמַר	een bewaringe, een gevang- enis.
מִסְגֵּר	een naaagesloten gevang- enis.
שָׁבִי	een gevangen.
כְּלֹא	een opgesloten.
בוֹר	een kuil, een gevangenis.

een

כָּבֵל		een bant, een boeie.
זָקִים		boeiens.
נְחָשְׁתִּים		kopere boeiens.
צִינּוֹק		de stok.
עָבִם		voetboeiens.
סָר		een voetyzer, de stok.
שׁוֹט		een geëffel, een zweep.
שֶׁבֶט		een roede.
מַקֵּל		een stok,
בְּקוֹרָת		geëffeling.
מֶגֶה		een slag.
נֶגֶף		een plage.
נֶנֶע		een kwessling.
עֵץ		een galg.
תָּלָה		opgehangen.
נִתְּלָה		een gehangen.
שָׂרְפָח		een verbranding.
סָקִילָה		een steniging.
מְחַנֵּק		een wurging.
הָרַג		een doding.
נָרַם		een beenbreking.

XLII. *Van den Koophandel.*

2 סוחר		een koopman , een kramer.
כַּנְעָנִי		een handelaar.
רוֹכֵל		een kruidenier.
מוֹכֵר		een verkoper.
קוֹנֵה		een koper.
מְלוֹה		een die een ander leent.
לוֹה		een die van een ander leent.
רְכָלִים		kooplieden.
קִנְיָן		een koop.
מִקְנָה		kopinge.
1 סְחוּרָה		koopmanschap.
כְּנָעָה		koopmans waren.
מִסְחָר		koopmans goederen.
מִכְרָה		een koophandel.
מִקְחוֹת		waren.
נְכָסִים		goederen.
רְכוּשׁ		have , goederen.
נְחֻלָּה		bezitting.
יְרֵשָׁה		een erfenis.

koſte-

מִגֵּר	kostelyke dingen.
יָקָר	dierbare dingen.
יָקָר	iets kostelyks.
סְגֻלָּה	een eigendom.
מִרְכָּלַת	een vergaderplaats der kooplieden.
שׁוּק	de markt, de straat.
עוֹבְדֵי	markten.
סֵלָה	gewaardeert.
עֵרָךְ	waardering.
מַחִיר	de prys, de waardy.
חֹב	een schult, een schuldenaar.
תְּעֻרְבוֹת	verzekering.
חֲבוּלָה	een pant.
עֲרָבוֹן	een borgtogt, een pant.
נִשְׂאָה	een woekeraar.
נִשְׂךְ	woeker.
מְרִבִּית	intrest woekeren.
בּוֹצֵעַ	een gewinzoeker.
בְּצֵעַ	gewin.
הוֹעֵלֵת	voordeel, profyt.

XLIII. *Van Maten en Gewigten.*

תוכי	een aandeel, een mate, een somma.
מדה	een mate.
משורה	een mate van natte waren.
בת	een <i>bath</i> .
הין	een <i>bin</i> .
לוג	een <i>logb</i> .
איפה	een <i>epha</i> , zynde een mate van droge waren.
קב	een <i>kabb</i> .
חמר	een <i>gomer</i> .
עמר	een <i>chomer</i> .
להק	<i>letech</i> zynde een halve cho- mer.
כור	een mulder.
סאה	een mate van meel, of gra- nen.
אמה	een el.
נומף	een kubit, een elboog.

een



טפח	een palm.
זרת	een span.
שְׁרִישׁ	een drieling.
אַנָּה	een pasloot.
מִשְׁקֶלֶת	een meersnoer.
קל	licht, snel, gering.
כָּבֵד	zwaar.
נָטַל	een last.
נֹטְלִים	last dragers.
מִשָּׂא	een grote last.
סָבַל	een lastdrager.
מַעֲמָסָה	een opgeladen last.
מֵאֻנִּים	een weegschaal.
פֶּלֶס	een balans.
מִשְׁקָל	een gewigt.
אָבֵן	een gewigtsteen.
כָּבֵד	een talent.
מָנָה	een pont.
שֶׁקֶל	een fikkel.
בְּקָע	een halve fikkel.
נֵרָה	een twintigste deel van een fikkel.

דְּרַגְמָן	een dragmen , zynde een stuk gelt.
כֶּסֶף	een zilverling.
אֲגוּרָה	een stuk gelt, een munt.
קֶשֶׁטָה	een penning.

#### XLIV. *Van Koleuren en Verven.*

צָבַע	een verf, een koleur.
עֵין	een koleur een verf.
צָבַע	geverft.
מְשׁוּחַ	gechildert.
לָבָן	wit.
לְבָנָה	witheit.
שָׁחֹר	zwart.
שָׁחֹר	zwartigheit.
שְׁחֻרְחֻרֵת	zwartachtig.
אָדוּם	root.
אֲדָמוּנִי	zeer root.
אֲדָמָדִם	rootachtig.
יֵרֶק	groen.

groen

יִרְקָרָק	groenachtig.
יִרְקוֹן	geel.
צָהוּב	geelachtig, goutverve.
שָׂרוּק	bruin.
כַּרְמִיל	purper koleur.
שָׁשָׁר	meniverve.
אַמּוּץ	afchverf.
תּוֹלַעַ	karmozyn.
שְׁנִי	twemaal geverft.
טָלוּא	geplekt.
נְקוּד	gefprenkelt.
כָּרוּד	witte ftipjes, hagelwit.

#### XLV. *Van Beelden en Afgoden.*

סִמָּל	een beelt.
מִסְכָּה	een gegoten beelt.
פְּסָל	een gefneden beelt, een uitgegraven beelt.
מִצְבָּה	een opgericht beelt, een opgerichte fteen.
צִלְמִים	evenbeelden.

zon-

חַמָּנִים	zonnebeelden.
חַמּוֹנָה	een gelykenisse.
אָז	een afgodt.
עֲצָבִים	afgodery.
אֱלִילִים	nietgoden.
גִּלּוּלִים	dreggoden.
אֲשֵׁרִים	boschgoden.
כַּמָּרִים	afgodische priesters.
גֹּב	een hoogte.
בְּמָה	een hoog altaar.
רָמָה	een hoge plaats.
שִׁקּוּץ	een grouwel.
שִׁקּוּץ	een verfoeilyk ding.
חֹעֵבָה	een gruwelyk ding.
שִׁעְרוּרָה	een afschuwlyk en eifelyk ding.
תַּפְלָצַת	afgryfselykheit.
מַפְלָצַת	een afgryfselyke afgodt.
תְּרָפִים	de Terafim.
בַּעַל	de Baal.
בִּשֶׁת	de Boseth.

Baal.

בַּעַל פְּעוֹר	Baalpeor.
בַּעַל בְּרִית	Baal Berith.
בַּעַל זְבוּב	Baal Zebub.
מֹלֵךְ	Moleg.
עֲשָׁתְרוֹת	Asteroth.
כִּמּוֹשׁ	Kimmos.
דָּגוֹן	Dagon.
רִמּוֹן	Rimmon.
בֵּל	Bel.
נְבוֹ	Nebo.
כִּיּוֹן	Kiun.
תָּמוּס	Tamus.
תּוֹפֵת	Tofet.
נִסְרָגַח	Nisragh.

### XLVI. *Van Hope en Vertrouwen.*

מִקְוָה	een verwachting.
תְּקוּוָה	een hope.
מְחֻקָּה	een toevlugt.
מִנוּס	een uitvlugt, toevlugt.

een

( III )

אִימָה	verwartheit.
I אִימָתָה	grote vreeze.
מְגוּרָה	een bevreestheit.
מְעֵרִין	een sterke vrees.
רְאָנָה	bekommernis , angst , zorg ,
I רְאִיבֹן	droefenis.
I תְּאִיבֹנָה	bedroeftheit.
קוֹץ	verdrietig.
אֵלֶץ	moeielyk.
עֵצֵב	moeielykheit , verdriet.
עֵמֶל	moeite , verdriet.
4 רָנָו	beweging.
רָנָו	bevend.
7 רֵעֵר	beving.
רָנָוָה	beroering.
רָנָשׁ	een geraas.
רָנָשָׁה	een oproer , oproerigheid.
מְבוּכָה	verwerving , verbaastheit , twyfelachtigheid.
בְּלָהָה	verftoringe.
בְּעָתָה	grote verftoringe zeer gro- te verfhrikkinge.

ver-

בְּטַח		een zekerheit, een vertrouwen.
בְּטָחוֹן		een vast vertrouwen.
<sup>2</sup> שִׂמְחָה		blyde.
<sup>3</sup> שִׂמְחָה		blydschap.
מְשׁוֹשׁ		vreugde.
שִׂשׂוֹן		vrolykheit, blydschap.
<sup>1</sup> עֲלִיצוֹת		verheuging.
צְחֹק		belaching.
מִשְׁחָק		een spel.
צְהִלָּה		een vrolyk gejuich.
הִדְרָה		een vreugdengeroep.
הִדְרָה		een weêrklank.
מְחֹל		een dans, een rei.

### XLVII. *Wanhoop, Vreze.*

נֹאֵשׁ		wanhoop, den moed ver- loren geven.
<sup>1</sup> יִרְאָה		een vreze.
מֹרָא		een ontzag.
<sup>1</sup> אִזִּים		vreselyk.

ver-

שְׂמָחָה	verbaastheit.
שְׁעוּרָיִה	affchuwelyke dingen.
מִשְׂמָחָה	een eiflyk ding.
תְּמָהוֹן	een ontzettinge, verbaas- theit.
פְּלִצוֹת	bevinge.
רִתֵּת	fiddering.
שְׂמָמָה	een verwoefsting.
עֲלָפָה	vermoeit, in onmagt.
מִכְאוֹב	pyn smarte.
חִלְחָלָה	grote pyn , grote smart.
מִחְתָּה	een bezwyking, een ver- breking.
זֶלְעָפָה	een verbranding.
מִמְאָרֶת	stekende pyn.
בְּכִי	een geweent.
בְּכָה	een gefchrei.
דִּמְעָה	een traan.
קִינָה	een weegeklag, een klaag- liedt.



XLVIII. *Van Ziekte en Gebreken.*

עָנִי		elendig.
אֶבְיֹן		behoeftig, noodtdruftig.
אָנוּשׁ		een fterveling.
אָנוּשׁ		dodelyk, zwak, krank, veracht.
חָלֵשׁ		zwak.
חֲלוּשָׁה		zwakheit.
אֲמוּלָה		flaau, zwak.
מְדוּה		flaauheit, verflaauwing, zwakheit, krankheit.
חֵלִי		een ziekte.
חֲחֻלָּאִים		ziekten.
יָגוֹן		droefheit.
תּוֹנָה		treurigheit, bedroeftheit.
אֲנָחָה		een zucht.
אֲנָקָה		een zuchting.
יֵלֵל		een gehuil.
יִלְדָה		een gekerm.
אָוִי		wée.

H

ach

הוי	ach, wee.
אבי	och.
אחלי	och dat, och ofte.
אבוי	helaas.
דלקת	brandende koorts.
חרהור	hittige koorts.
קדחת	heete koorts.
משגע	razend, zot, dol, onzin- nig, krankzinnig.
שגעון	razerny.
מצורע	een melaatse.
צרעת	melaatsheit.
דבר	peit.
עור	een blinde.
עורון	blintheit.
כנור	steke blintheit.
תבלל	een vel over het oog, een draat over het oog.
חרש	doof.
אלם	stom.
לועז	een stameraar.

een

2	חָרוֹם	een platneus.
	בְּבוֹן	een bochel, bultachtig.
	אֵמֶר	die links is , onmagtig in de rechterhand.
1	מְרוֹחַ	die gebroken is.
	דָּבָא	een vermorfelde.
	כְּרוֹת	een afgehouwene.
	חֲרוּץ	een afgesnedene.
	מְעוּךְ	een ingedrukte.
	נְחוּק	een schurfde.
	פֶּסֶחַ	een kreupele.
	חִנֵּר	een hinkende.
	צוֹלַע	een verminkte, hinkende.
	נִקְוֶה	een verstuikde.
	שָׂאֵת	een gezwel.
	שָׁחוּז	een zweer en gezwel.
	שְׁחָפֶת	de tering.
	נִתְקַ	schurftheit.
	סִפְחָת	zwellung, gezwel, zweer.
	גֵּרֵב	droge schurft.
	יִלְפָת	etterige schurft.
	בוֹהֶק	witte schurft.

חֶרֶם	hete schurft.
בְּהֶרֶת	witte puisten.
אֲבַעְבֹּעוֹת	blaren, puisten.
עֲפֹלִים	spenen.
מְחֹרִים	ambeien.
יִבְלָת	een wrat.
מִכָּה	een flag.
מִנְפָּה	een plaag.
נִגְע	een kwetsing.
פֶּצַע	een wont.
חֲכוּרָה	een friem, een buil.
טְרִיה	vocht, etterig.

### XLIX. *Van de Doot en Begra- vinge.*

מֹות	de doot.
חֲמוּתָה	doding.
צִלְמוֹת	de schaduw des doots.
נֹוע	de geestgeving.
מֵת	een lyk, een dode.
מֵתִים	dode menschen.

een

חַלַּל	een doorwonde, een door- stokene, een verflagene.
נַבְלָה	een doot lichaam.
פֶּגֶר	een doot aas, een doot lic- haam.
מַסְרֵף	een dootgraver.
קֶבֶר	het graf, een grafstede.
קְבוּרָה	begravenis.
צִיּוֹן	een grafteken, een merk- teken.
בוֹר	een kuil.
שְׂאוֹל	de helle, het graf.
שַׁחַת	een groeve, het graf.
אַבְרוֹן	het verderf, de helle.
אֶבֶל	rouwe.
אֶבֶל	leet dragen.
מַסְפָּד	rouklagten, bewenen ; grote rouwe.
מְרוֹחַ	een roumaaltyt.

*L. Van Hantwerk.*

אָב <sup>3</sup>	een meester, een uitvinder.
אָמֵן <sup>2</sup>	een kunstenaar.
חָרֵשׁ	een werkmeeſter, een tim- merman.
גּוֹרֵר	een metzelaar.
מַסְנֵר	een yzerſmit.
צוּרֵף	een goutſmit.
לוּטֵשׁ	een flyper.
רוֹפֵא	een geneesmeeſter, een arts.
בַּרְבֵּי	een barbier.
רוֹקֵחַ	een apteker.

*LI. Van Vrede en Oorlog.*

שְׁלוֹם	vrede, welſtant.
שְׁלוֹם	vreedzaam.
בְּרִית	verbont.
חֶבְרָה	een gezelfchap.

vrien-

הַחֲכָרָה	vriendelyke byeenkomst.
עֲמִית	een boezemvriend.
רֵעַח	bontgenoot.
אַהֲבָה	liefde,
אַחָה	broederschap, vrientschap.
צָר	een tegenpartyder.
אוֹיֵב	een vyant.
אִיבָה	vyantschap.
שׂוֹר	een loerende vyant.
עֵר	een wakende vyant.
שׂנֵא	een hater.
שׂנְאָה	een haat.
מִשְׂטָמָה	een zeer grote haat.
הַמִּיָּה	een gedruis.
הַמּוֹלָה	een geraas.
מְהוּמָה	een verftoring.
שַׁעֲטָה	een geklop, een gedruis.
הַמּוֹן	een gewoel van volk.
רֶגֶשׁ	een grote vergadering van volk.
הַמּוֹן	een menigte van volk.

רֹשָׁה	een oproer, oproerigheid.
גֵּרֹד	een bende een troep.
צָבָא	een heirleger, een schare.
מִלְחָמָה	een oorlog, een fryt, een gevegt.
מַחֲנֵה	een leger.
חַנּוּיּוֹת	legers.
תַּחֲנוּת	legering.
מַעֲרָכָה	eene flagorden.
כִּדְרוֹר	een ronde flagorden.
אַנְפִּים	de vleugelen, der flagor- den.
רַגְלֵי	voetvolk.
פָּרָשׁ	een ruiter.
צִפָּה	een schiltwacht.
מִרְכָּבָה	een wagen.
מַעְגָּל	een wagenspoor.
כִּרִים	veltheren.
נָצִיב	bezetting, een voorraat- meester.
מַסְלוּל	een dyk.

een



מִצָּב	een schans.
מִצְפָּה	een wachttoren.
דִּיק	een bolwerk, een schans, een vesting.
מִסְתָּר	een verberging.
מַחְבֹּא	een schuilplaats.
מְאָרֵב	een laag.
אַרְבוֹת	valpoorten.
מִפְנֵעַ	een aanval.
מְנַצֵּחַ	een overwinnaar.
שָׁלַל	buit.
בָּזָה	roof, roving.
הִרְסוֹת	inbrekinge, verwoefing.
מִהֲפָכָה	omkering.
חָרַב	verwoefing.
חֲרָבָה	woeftheit.
מִשׁוּאָה	verwoefing.
שְׂאֵיָה	woefte plaats.
שׁוּחַ	een vergelyk.
פֶּשֶׁר	een verdrag, een verge- lyk.

LII. *Van Krygswapenen.*

כלים	wapentuig.
נשק	een wapenhuis.
זנות	wapenen.
הוצן	krygswapenen:
נושק	gewapent.
דגל	een banier
נס	een vaandeeł , een krygs- stok.
נוסם	een vaandrager.
תלפיות	ophanging van wapenen , een plaatse daar men het geweer hangt.
שלח	geweer.
קן	klein geweer een spies.
קובע	een helmet.
מצחה	een plaat des voorhoofte:
תחרא	een pantfer.
שריון	een harnas , een pantfer.

de

אֶבְחָח	de punt van enig scherp.
חַרְבַּי	een zwaard.
פְּתִיחוֹת	blote zwaarden.
חַגִּית	een spies.
רוֹמַח	een grote spies.
בִּירְזָן	een lancie.
לֵהַב	een lemmer.
נֶצֶב	het geveft.
רֶכָה	een schutter.
מְחַצְצִים	schutters.
טָחָה	een schoot.
קֶשֶׁת	een boog.
חַץ	een pyl.
קֶשֶׁת	een boogfchieter.
אֶשְׁפָּה	een pylkoker.
שְׁלֵטִים	pylenkokers.
תָּלִי	een hangende pylkoker.
קֶלַע	een flinger.
קֶלְעִים	flingeraars
תּוֹתַח	een werpsteen.
מַחִי	een muurbreker.

een

יִלְקוּט		een patroontas.
מָגֵן		een schilt.
צָנָה		een groot schilt.
סוּחָרָה		een rondas.

### LIII. *Van Reizen en Wegen.*

מִסַּע		een reize.
הֹלֵךְ		een wandelaar, een reiziger.
אֹרֵחַ		een reiziger.
אֹרֵחַ		een gast.
אֶרְחָה		reisgelt, reiskosten.
מִהֲלֵךְ		een wandeling, een gang, een reize.
מֵהֲלָכִים		wandelplaatsen.
תְּהִלּוֹת		voortgangen.
אֶרְחָה		reizende lieden, reisgezelschap.
צֵעַד		een trede.
מִדְרָגָה		treddinge.
צֵעֵדָה		een schrede.

tre-

פְּעָמִים	treden, gangen.
מְרוּצָה	een loop.
דָּלָג	een stap.
מְקַפֵּץ	overspringende.
דֶּרֶךְ	een weg.
מַסְלֹול	een gebaande weg.
מְסֵלָה	een gemene weg.
מִשְׁעוּל	een betreden weg.
פְּרָק	een kruisweg.
אוֹרֵחַ	een padt.
נְתִיב	een steeg, een weg, een padt.
רְחוּב	een straat.
חוֹצוֹת	straten.
מַעַגָּל	een spoor.

#### LIV. *Van Rekening en Getallen.*

הַגִּיּוֹן	een overdenking.
מַחְשָׁבָה	een gedachte.
מְזֻמָּה	een voornemen, een overleg.

een

מחשבת	een overlegging.
השכנות	uitvinding, gedachten.
מעמד	een gelegenheit.
החכולה	kloek van geest, wyze raad- flagen.
חשבון	een rekening.
ספר	een telling.
מספר 3	een getal.
חלק 5	een portie, een deel.
מקצת	een gedeelte.
חלקה	een deling.
מנה	een deel.
כל 1	geheel.
כליל	gehelyk.
קצה	het uiterste.
קצות	de uiterste delen.
מחצה	de helft.
פעם 1	een beurt, een maal.
פעמים	twe beurten.
פעמים	verscheidene beurten.
אחד 1	een.

twe

שְׁנַיִם ²	twe.
שְׁלֹשָׁה	drie.
אַרְבָּעָה	vier.
חֲמִשָּׁה	vyf.
שֵׁשׁ	zes.
שִׁבְעָה	zeven.
שְׁמוֹנֶה	acht.
תְּשֻׁעָה	negen.
עֲשָׂרָה	tien.
עֶשְׂרִים	twintig.
שְׁלֹשִׁים	dertig.
אַרְבָּעִים	veertig.
חֲמִשִּׁים	vyftig.
שִׁשִּׁים	zestig.
שִׁבְעִים	zeventig.
שְׁמֹנִים	tachtig.
תְּשַׁעִים	negentig.
מֵאָה	hondert.
מֵאָתַיִם	twehondert.
מֵאוֹת	honderden.
אַלְפָּה	duizent.

twe-

אַלְפִים	tweduizent.
אַלְפִים	duizenden.
רִבָּה	tienduizent.
רְבוּתִים	twintigduizent.
רִבְנוֹת	tienduizent, een millioen.
רֵאשׁוֹן	de eerste.
שֵׁנִי	de tweede.
שְׁלִישִׁי	de derde.
רְבִיעִי	de vierde.
חֲמִישִׁי	de vyfde.
שֵׁשִׁי	de zesde.
שִׁבְעִי	de zevende.
שְׁמִינִי	de achtste.
תְּשִׁיעִי	de negende.
עֲשִׂירִי	de tiende

*LV. Van Zelfstandige en Byvoeglyke Woorden en Tegenstellingen.*

טוֹב	goet, wel.
טוֹב	het beste.
טוֹבָה	goetheit.

**kwaat.**



רע	kwaat.
רוע	kwaatheit.
גדול	groot.
גדלה	grootheit.
קטן 4	kleen.
מצער	een klenigheid.
1 הרבה	veel.
2 מעט	weinig.
מעלה	boven, om hoog.
תחת	onder.
מטה	beneden.
1 גבה	hoog.
5 גבה	hoogte.
שפל	nedrig.
שפלות	nedrigheit.
ארך	lengte.
רחב	breette.
ארוך	lang.
קצר	kort.
קצר	korthheit.
רוחב	ruimte.

צָר	naau.
מָצָר	engte.
לְפָנַי	voor.
פָּנִים	van voren, voorwaart.
אַחֵר	achter.
אַחֹר	achterwaart.
אַחֲרָיִת	rugwaart.
רֵאשׁ	het begin.
סוֹף	het einde.
רֵאשׁוֹן	de eerste.
אַחֲרוֹן	de laatste.
<sup>2</sup> בֵּית	inwendig, binnen.
חוּץ	buiten.
<sup>5</sup> צַד	een zyde.
<sup>2</sup> תּוֹךְ	het midden.
<sup>1</sup> תּוֹךְ	tuffchen.
תִּכּוֹן	het middelste.
<sup>3</sup> דַּק	dun.
עָב	dik.
שֶׁמֶן	vet.
מְשֵׁמֵן	vettigheid.

ma.

רָחַק	mager.
רָחוּק	magerheit.
עוֹז	sterk.
חָלֵשׁ	zwak.
חֲלוּשָׁה	zwakheit.
רַךְ	teder, week.
פָּרוֹךְ	fors wreedt.
לֵאמֹת	zachtjes allengskens.
מְהֵרָה	spoedig, haastig, schielyk.
לְבַד	alleen.
בְּרֵד	eenzaam.
יחד	te samen, elkanders.
יְחִיד	een enigste, eniggeboren.
יֹתֵר	meer, overig.
מְעַט	minder.
מְחִסּוֹר	gebrek, gebrekkig.
חָדָשׁ	nieu.
יָשָׁן	oudt.
יָבֵשׁ	dor, droog.
יְבֹשֶׁת	uitdroging.
לֵחַת	groen, vochtig, fris.

לְחֵמָה זָרָה וְלֵחַת זָרָה וְלֵחַת זָרָה

לֶשֶׁר	vochtigheit.
רֵעָנָן	frifch, groen.
שׁוּה <sup>2</sup>	gelyk.
עֲקָלְתָּוֶן	krom.
יֵשֶׁר	recht.
עֲקָשׁ	verkeert, verdraait.
עֲקָשׁוּת	verkeertheit.
פְּתִילָתוּל	zeer verdraait.
הֶפֶךְ	verkeert.
הֶפְךָ	het tegendeel.
זָקָה	opgerecht.
שָׁח	nedergebogen.
הַשְׁתַּחֲוִיָּה	nederbuiging.
עֲגוּל	ront.
מְחֻסָּפִים	rontachtig.
סָהָר	rondigheit.
רְבוּעַ	vierkantig.
מְלֵא	vól.
מְלֵאָה	volheit.
רֵק	ledig, ydel.
רֵקָה	ledigheit, vergeeffch.
סִבָּה	een oorzaak.

een

תֵּאֲנַח	een gelegenheit.
חָנֵם	zonder oorzaak, om niet.
חַיִּב	een verplichting.
חֹב	een plicht.
חֲנִינָה	een genade.
בְּרָכָה	een zegen.
קִלְקָלָה	een vloek.
כְּבוֹד	eer.
קִלּוֹן	schande.
מָתָן	een gave,
מַתָּנָה	een geschenk.
תְּשׁוּבָה	een gift, een geschenk.
יָפָה	fraai, schoon.
נִמְאָם	lelyk, veracht.
רִיחַ	een reuk.
צִחָה	een tank.
טַעַם	smakelyk.
תַּפְּלַל	onsmakelyk.
מָר	bitter.
מְרִירוּת	bitterheit.
מְתוֹק	zœt.

מֵהָק	zoetigheid.
שָׁעִיר	ruig van haar.
חֶלֶק	gladt.
חֶלְקֵי־קוֹת	gladdigheden.
עֲלוּמִים *	de jongkheit.
נֶעַר	kuisheit, jongkheit,
נְעוּרִים	de jeugt.
פְּרָח	jeugdige kinderen.
זְקֵנָה	ouderdom.
כֶּלֶח	een grote ouderdom.
יָשִׁישׁ	stokout.
שָׁב	grys.
שִׁיבָה	grysheit.
מְבָר	een bekende.
נֶכֶר	een onbekende.
קְרוֹב	naby, dichtby.
רְחוֹק	verre, wydtaf.
הַכֹּל	gansch, geheel, al, alles.
חֲצִי	de helft.
אֵין	niet, geen, generly.
לֹא	niet, neen.

neen,

אל	neen, niet.
מאומה	iet.
הנומה	een fluïmering.
ישן	flapende.
תִּרְדַּמָּה	een diepe slaap.
ער	wakende.
זכור	denken.
זכרון	gedachtenis, geheugenis.
שכח	vergeten.
נשיה	vergeting.
שכח	vergetende.
צדיה	een opzet, een voornemen.
אנה	een ontmoeting, onverhoeds, onverwacht.
פגע	een bejegening, een geval, een ontmoeting.
מקרה	een geval, een wondt.
מעשה	een werk, een daadt, een geschiedenis.
עלילה	een handeling, een feit ; een daadt.

לָמָּה	waarom.
לָכֵן	daarom.
מַה	wat.
אֲשֶׁר	dat.
מִי	wie.
זֶה	die, deze.
אֵיךְ	hoe.
כֵּן	alzo.
אֵינֶה	waar.
שָׁם	aldaar.
הֲלֹא	is het niet.
כֵּן	ja, wel.
אָכֵן	voorwaar, vastelyk, zeker.
אֵד	alleenlyk.
רַק	maar.
אֲבָל	nochtans.
אוֹלֵי	miffchien.
מָתִי	wanneer, hoe lang.
אַחַר	daarna, na reden.
אִלּוּ	indien.
אִם	zo wanneer.

tot



אֶל	tot.
מִן	van.
בִּי	ei lieve.
הִנֵּה	ziet.
בְּעִבּוֹר	om, om dat.
מִדּוּעַ	weshalven, waarom?
בְּגַלְלִי	om oorzaak.
לוֹ	ach! ach! dat.
כֹּל	gansch niet.
בְּלִתִּי	geenszins.
בְּלִעְדֵי	uitgenomen, behalven.
אִישׁ	iemant, een iegelyk.
אִמָּם	niemant, behalven, niet.
גַּם	ook.
אָף	ja ook.
כִּי	want, alhoewel, derhalven, dat, om dat, wanneer.
טָרָם	noch niet, te voren, voor en alear.
יַעַן	nadien.
עַתָּה	nu.

נָא	ik bid, ei lieve.
אֶצֶל	naby.
עִם	met, van, by.
אִיפֹת	waar doch.
פֹּה	alhier, herwaart.
עַד	tot.
עוֹד	noch, noch meer.
אֲנִי	ik.
אֲנִי	ik ben.
אֲנֵחֶנּוּ	wy.
אֲתָם	gy.
אֲתָם	gy lieden.
הוּא	zy lieden.
הִיא	hy.

E I N D E.

Aan-

Aanwyzing der Woorden die in  
den Nomenclator door  
nommers aangewe-  
zen zyn.

## I. H O O F D S T U K.

ראש | de aanvang.  
תמול | voor deeze.  
צפירה }  
משחר } de morgenfont.

## II. H O O F D S T U K.

אביב | maart.

## V. H O O F D S T U K.

שחק }  
ערכות } de hemel.  
מרום }  
מזרות | planeten.

de

חַמָּה	}	de zon.
חַרְסָה		
לְכָנָה	}	de maan.
חֲדָשׁ		
כָּסָא		
כִּימָה		het zevengesternte.
דְּרוֹם		de zuide wint.
סוּפָה	}	een dwarlwint.
שְׁעָרָה		
קֶדֶם		het oofte.
אַחֹר	}	het wefte.
יָמָה		
תֵּימָן	}	het zuide.
דְּרוֹם		
תְּהִלָּה	}	het licht.
צִוְר		
זָהָר	}	de glans.
תְּהִלָּה		
זִי		
יַפְעָה		
עֶשֶׂת	}	het
נִהְרָה		

מְצַהֵב | het blinkende.  
חַף | net, zindelyk.

אַפְלָה }  
נִשְׁף }  
עִיפָה }  
עֲלֻטָה } de duisternisse.

עֲרֵפֶל }  
צִלְמוֹן }  
כְּהָה }  
חֹשֶׁךְ } donker.

אֵיד }  
קִיטּוֹר } een damp.

אוֹר }  
סְגֻרִיר } de regen.

הַגְּמֵל | groote hagel.  
סִתּוֹ | de winter.

צָנָה }  
קָרָח } koude.

# VI. HOOFDSTUK.

חָרֵב	}	droog.
צָחָה		
שָׁרֵב		
תְּלֵאוּכָה	}	de werelt.
הָלָד		
הָדָל		
יָגַב	}	een akker.
כַּבְּרָה		
שָׂדֵמָה	}	stof.
אֶבֶק		
שָׁחַק	}	dunne stof.
בִּץ		
חֹמֶר	}	flyk.
טִיט		
קָרְיָה	}	een ftaadt.
פְּרוּזָן		
פְּרָק	}	een grens.
חֹרֶשׁ		
		een woudt.

een

חֲרֵבָה }  
צְחִיחָה } een drooge plaats.

בְּמָה

נִכְה

תֵּל

קוֹמָה } een hoogte.

שְׁפִי

עַמֵּל

רָמָה

צְחִיחַ

מִשְׁגֵּב

טָבוֹר

מַעֲלָה } een hooge plaats.

מְרוֹם

שֵׁן

} een klipsteen.

נִכְכִּים

מַצּוֹלָה } een diepte.

נַחַל

נֵיאַ

} een vallei.

בְּקָעָה

een

שפלה }  
אבל } een plein.

פני | de vlakke van iets.

ארבה }  
מנהרות } een spelonk.

מהמורות }  
שקעהרות } een kuil.

פחת | een groeve.

נבא }  
חרוץ }  
שוהה } een gracht.

שחות }  
אגם | een poel.

נקיק }  
נקרה }  
מאורה } een gat.

מחלות }  
פחת } een hol.



VII. H O O F D S T U K .

יָד		marmersteen,
בְּרָקָה		glinsterende steen.
שָׁמִיר		een diamant.
חָרוֹץ		gout.
כַּחַם	}	fyn gout,
סָגוֹר		

VIII. H O O F D S T U K .

שֶׁטַף		een watervloet.
חֶעֱלָה		een waterkanaal.
יָאֵר	}	een rivier.
יֹכְלֵל		
נַחַל		
פְּלֵג	}	een fontein.
מְקוֹר		
שֶׁבַע		een vyver.

K

een

שׁוּחָה }  
בּוֹר } een gracht.

נָכַח }  
זְרָמָה | een overstrominge.

יָד }  
כְּתֵף } een oever.  
שֵׁפָה }

## IX. H O O F D S T U K .

חַבֵּל | een mast.

עֲבוֹת | een tou.

מִלְקוּחַ | een vangst.

חֶרֶם }  
מִכְמֶרֶת } een net.  
מִצּוֹר }

רוּן }  
קֶרְסִים } een haak.  
צְנוֹת }

שָׁכִים }  
חוּחַ | een angel.

een

מַחֹה | een have.  
מִשְׁבָּרִים | de baren der zee.

## X. H O O F D · S T U K.

אֵשׁ | vuur.  
אֶפֶר | asch.  
נִיצוֹן | een vonk.  
לֶהֱט | een vlam.  
אֵיד }  
מִשְׁאָה } een damp.  
בְּצֵרֶת }  
חֹרֵב }  
יְבֹשָׁה } de droogte  
צְהִיחָה }  
צִיָּה }  
תְּלֹאוּבָה }  
בְּעֵרָה }  
יִקַּד } een brant.  
מִשְׁאָה }  
אוֹר | een licht.

XI. H O O F D S T U K.

נֶפֶשׁ		het leven.
זוּעָה	}	de beweginge.
מוֹט		
מְנוּד		
תְּנוּפָה		
רָגוּ		
רַעַשׁ	}	het lichaam.
גוּ		
נֶפֶשׁ	}	vleesch.
עָצָם		
שֶׁאֵר	}	een been.
לְחוּם		
גָּרֵם		de huid.
עוֹר		

XII.

## XII. H O O F D S T U K.

כָּרִים		de leden.
פָּרַע	}	het haar.
צִמָּה		
קִוְצוֹת	}	de haarlokken.
צִיצֵת		
מַחְלָפוֹת		
עַפְעָפִים	}	de winkbrauwen.
שִׁמְרוֹת		
אַפִּים		de neusgaten.
לוֹעַ		de keel.
אַפִּים		het aangezicht.
שׁוֹק		de schouder.
חֶצֶן		de arm.
טַפַּח		de hantpalm.
חֶפֶן	}	de vuist.
שַׁעַל		
רְדִים		de borsten.
צִלְחָת		de boezem.
גֵּב		de rug.

כַּתֵּף	}	de zyde.
צֵלַע		
חֲלָצִים		de lendenen.
טֶבֶר		de navel.
בֶּהוֹן	}	de buik.
קֶרֶב		
פֶּדֶר	}	het ingewant.
קֶרֶב		
כֶּסֶל		
רֵאשׁ		gal.
טוֹחֹת		de nieren.
מִפְשָׁעָה		de heup.
עֲרוּהָ	}	de schamelheit.
מִפְשָׁעָה		
אֶשֶׁךְ		
פְּחָרִים		de ballen der schamelheit.
כּוֹן		de voet van iets.
אֶמְסִים		de enkelen.

XIII. H O O F D S T U K.

בַּעַל	}	een man.
גִּבּוֹר		
זָכָר		
בֵּן		een zoon.
רַחֵם		een maagt.
חָם		een schoon vader.
חַמּוֹת		een schoon moeder.
רֶפֶא		een reus.
עֵדָה		een gemeente.

XIV. H O O F D S T U K.

דָּת	}	de wet.
תּוֹשֵׁיָהּ		
מֵאִמַּר	}	een gebodt, een bevel.
מִפְקָד		
נִזְרָה	}	een befluit, een manier, een gewoonte.
מִשְׁפָּט		
דֶּרֶךְ		

een

סֵפֶר		een brief.
שֵׁבֶט		een schryfpen.
צִפּוֹרָה		een griffie.

## XV. HOOFDSTUK.

יֶעֱקֹב		arglistig.
תְּהִינְכָה	}	verkeertheit.
לְזוֹת		
סֵלֶף	}	een misdaadt.
עֲקֻשׁוֹת		
עוֹן		een verlangen.
תִּאֲבָה	}	een begeerte.
תִּאֲוָה		
בְּקִשָּׁה	}	een val.
בְּעֵי		
חֶמְץ	}	rebel-
חֶשֶׁק		
אֲבִינָה	}	
תְּשׁוּקָה		
מִפְּלָה		een val.

rebel-



מַרְדִּי } rebellie.  
מְרִי }  
תּוֹעָה | een dwalinge.

## XVI. H O O F D S T U K.

שָׁמַת | vergevinge.  
נִאֲלָתָה | vrykopinge.  
עֲזָרָה | een hulpe.  
חִזָּה | een propheet.  
מִשָּׂא | een propheetſie.

## XVII. H O O F D S T U K.

סִכּוֹת | een tabernakel.  
תְּכָה | een arke.  
אָזוֹר }  
חֲגוּרָה } een gordel.  
מִזִּיחַ }  
מִנְבְּעוֹת | priesterlyke mutſen.  
קְטוֹרֶת | reukwerk.

## XVIII. H O O F D S T U K .

נְכֹאֶת	}	speseryen.
סַמִּים		

צָרִי		balsen.
-------	--	---------

מֶרְרָה		gal.
---------	--	------

## XIX. H O O F D S T U K .

מַעֲטָה		gewaadt.
---------	--	----------

בְּגָד	}	een kleedt.
חֲלִיצָה		
מֵד		

שְׁלֵמָה	}	een weefboom.
שְׁמֵלָה		

מַסְכֶּת	}	linnen.
בֵּד		

מְשֻׁבָּצָה		borduurfel.
-------------	--	-------------

כּוֹבֵס		een volder.
---------	--	-------------

een

דָּלָה }  
פְּתִיל } een draat.  
קו | een snoer.

## XX. H O O F D S T U K .

נֹר }  
עֹטָרָה } een kroon.  
קוֹבַע | een hoedt.  
אַדְרָת }  
גָּלוֹם } een mantel.  
מַעֲטָה }  
צַעִיף | een fluier.  
רֶבִיד }  
עֶנְק } een keten.  
רְחוּק }  
שְׂרָשְׁרוֹת }  
עֲגִיל } een oorring.  
נֹס }  
צְמִיד | een armring.

## XXI. H O O F D S T U K.

אֲשִׁיָּה	}	een fundament.
אֲשִׁישׁ		
טִירָה		een paleis.
מְעוֹז	}	een kasteel.
טִירָה		
מְצוּדָה	}	een flot.
אֶפְרָן		

## XXII. H O O F D S T U K.

רְהִיט		een gallery.
רְהִיט		een goot.
רְקֵת		een poort.
פּוֹתוֹת		fleutels.
כֵּן		een onderzetfel.
נְצִיב	}	een pylaar.
חֲמֹרוֹת		
מְסַנְרָה		een lyft.

een

צַדֵּד	}	een venster.
אַשְׁנֵב		
חַרְכִּים		tralien.
מִטָּה	}	een bedstede.
אַפְרִיזֵן		
אַרְבֵּה		een schoorsteen.
כַּפִּים	}	een balk.
כַּרְתוֹת		
כַּתֵּל		een wandt.
גֵּדֵד	}	een muur.
שׁוֹר		
תַּפֵּל	}	kalk.
גִּיר		
מוֹקֵד		haartsteden.
כּוֹר	}	een oven.
כַּבֵּשׂוּן		
אַרְגֵּז		een kas.

## XXIII. H O O F D S T U K.

אָסוּךְ		een kruik.
מִזְרֵק		een schaal.
אֶגְזֵן	}	een beker.
מִזְרֵק		
כַּפּוֹר	}	een tang.
מְלָקְחִים		
מְנַקֵּיהַ		een afchbezem.
דוּד		een korf.
מִזְרָה		een scheermes.
מִרְאָה		een spiegel.
מַפְיָן	}	een hamer.
פְּטִישׁ		
מְנוֹרָה		een zaag.
מְנוֹרָה		een byl.
מַטְּוִל	}	een hantboom.
בְּרִים		

XXIV.

## XXIV. H O O F D S T U K.

צֶאֱן		een schaap.
כָּבֵשׂ	}	een lam.
כֶּשֶׁב		
כֶּר	}	een ram.
יוֹבֵל		
צִפִּיר		een bok.
צִבִּי	}	een geit.
גְּדִי		
בָּקָר		een os.

## XXV. H O O F D S T U K.

זִי		een wilt dier, een wilt beest.
יָמִים	}	een muil ezel.
אַחֲשֵׁתָרָן		

## XXVI. H O O F D S T U K.

חִמָּט | een schildpad.

XXVII.

XXVII. H O O F D S T U K.

צִיץ		een veder.
כֶּרֶשׁ		de krop.
תּוֹכַיִם		pauwen.
חֲנֹב	}	een sprinkhaan.
חֲרָגַל		
יֶלֶק		
סֶלְעָם		
צִלְצֵל	}	meerkatten.
צִיִּים		

XXVIII. H O O F D S T U K.

מוֹט | het jok.

XXIX. H O O F D S T U K.

יֹגֵב		een akkerman.
כַּבְּרָה	}	een akker.
שָׂדֶה		
שְׂדֵמָה		

een



מַהְרֵשֶׁה | een houweel.

XXX. H O O F D S T U K.

נֶצֶחַ | een bloem.

יֶקֶב }  
פּוֹרֵה } een wynpars.

סַנְסֵן }  
דְּלִיּוֹת }  
זְלוּלִים } een rank.  
נְטִישׁוֹת }

כִּנֵּה | een plant.

סַרְעָפָה }  
צִמְרֵת }  
שׁוֹכָה }  
קִצִּיר } een tak.

סַעִף }  
עַפְאִים }  
כַּפּוֹת }  
שִׁבְרִים | beziën.

## XXXI. H O O F D S T U K.

אֲשֵׁרָה } een bosfchaadje.  
חֹרֶשׁ } een wout.  
אֶלְמוֹג } een koraalhoutboom bra-  
          } zieljenhout.

בְּרֻקְנִים }

דְּרֹרֵר }

חֶדֶק }

סִרְפָּר }

חֹחַ }

סִיר }

סֵלֶה }

גִּמְאָ }

סוּף }

} een distel.

} een doornē.

} een bies.

## XXXII. H O O F D S T U K.

עוֹלָלוֹת } druiven.

XXXIII.

XXXIII. H O O F D S T U K.

תְּבוּאָה	inkomst.
עֲרוֹת	het gewas.
שִׁבְלִים	airen.
מִפֶּל	kaf.

XXXIV. H O O F D S T U K.

כֶּרֶךְ	} koren.
שֶׁבֶר	
שֵׁאֹר	} deeg.
עֲרִיקָה	
בֶּגֶד	} spyze.
בְּרוֹת	
טָרֵף	
לֶחֶם	
שָׂאֵר	
מִזּוֹן	} teerkost.
אֲרָחָה	
כֹּתֵנִים	koeken.

יֵעַר		een honigzeem.
חֲרִיצִי	}	kaas.
שֵׁפֹת		
לְחֹם	}	vleesch.
שָׂאָר		
סִיג		schuim.

## XXXV. H O O F D S T U K.

שָׁתָה		drank.
יִצְהָר		olie.
כָּפֶן		honger.
רַקוֹת		mager.
בָּרִיא	}	vet.
דָּשֵׁן		
מָרִיא	}	dun.
דָּל		
צְנוּמָה	}	dun.
רַקָּה		
זָלוּת		gering.

XXXVI.

# XXXVI. HOOFDSTUK.

שִׁיר		een gezang.
זַעֲקָה	}	een geroep.
רִנָּה		
שׁוֹעָה		
רִיעַ	}	zwygen.
דָּפָה		
חֶשֶׁה		
חֲרִישִׁית		een filte.

# XXXVII. HOOFDSTUK.

טוֹב	}	schoon.
נְאוּהַ		
יָאָה		
אוֹן	}	magt.
כּוֹחַ		
יְכָלֶת		

הוֹן }  
אוֹן }  
הוֹן }  
חַל } rykdom.  
כְּבֹד }  
שׁוֹע }  
בֵּר }  
זָה } zuiverheit ; zuiver.  
נְקִי }  
זָקָה | rein.

### XXXVIII. HOOFDSTUK.

הוֹלָלוֹת }  
נְקָלָה } een dwaasheit.  
נְקָל | een dwaas.  
הוֹה }  
רוֹע } boosheit.  
מַעֲרָצָה | geweld.

een

קָטַל } een dodinge.

הָרַג }  
פְּרִיץ | een moordenaar.

עַר }  
צָד } een vyant.

פָּרַעַה | een wraake.

לְזוֹת }  
מָלַף } verkeertheit.  
עָוָה }

בּוֹשָׁה }  
חָסַד } schande.  
כְּלִימָה }

קָלוֹן }  
שִׁמְצָה }  
מִשְׁאוֹן }  
תּוֹךְ } bedrog.

עֲקָבָה }  
עוֹשֵׁק }  
מְאָרָה } een vloek.  
אָלָה }

זעם	}	toorn.
זעף		
רגז		
כעס	}	onreinigheit.
קצף		
נדה		
דפי		

### XXXIX. H O O F D S T U K.

ממשלה		een regeeringe.
נדיב	}	een prins.
נשיא		
אלוף	}	een vorst.
נגיד		
רוזן		
פחה		
שר		
סרנים	}	een
נסכים		
אחשודרפנים		

een



שׁוֹטֵר		een amtman.
פְּלִילִים		oordeelers, richters.
שֵׁבֶט		een sceptor.

**XL. H O O F D S T U K.**

נֶעֶר		een dienaar.
שְׁלִיחַ		een boode, een gezant.

**XLI. H O O F D S T U K.**

לִקְחַ		tucht.
פֶּשַׁע	}	een misdaadt.
עוֹן		
מִטְרָא	}	een gevangkenisse.
סוּגֵר		
כְּלָא		
מִטָּה		een roede.
פֶּלֶךְ	}	een stok.
מִטָּה		
שֵׁבֶט		
מִשְׁעָנֶת		
הֶטֶר		

## XLII. HOOFDSTUK.

רוכל	}	een koopman.
בַּנְעָנִי		
רַכְלָה		koopmanschap.
אוֹן	}	goederen.
רְכוּשׁ		
אַחֲזָה	}	een bezittinge.
מוֹרְשָׁה		
מִקְנָה		
מָכַר		de prys, de waarde.
עֲבוֹט		een pant.
יִתְרוֹן		voordeel, profyt.

## XLIII. HOOFDSTUK.

מְנָה		een portie.
סֵאמָאָה		een maate.
קֶשֶׁה		zwaar.
מִפְלְשִׁים		gewicht.

XLIV.

XLIV. H O O F D S T U K.

חור	}	wit.
צה		
צהר		
צהר		witheit.
קדרות		zwartigheid.
חכלילי		roodachtig.
כרפס	}	groen.
לח		
רענן		
חום		bruin.
ארגמן	}	purper.
תולע		

XLV. H O O F D S T U K.

חמונה	}	een beelt.
צורה		
צלים		
שכיה		

XLVI.

XLVI. H O O F D S T U K.

תּוֹחֶלֶת	}	een verwachtinge.
מִבֵּט		
שֶׁבֶר	}	een hoope.
בְּסֵלָה		
תּוֹחֶלֶת	}	blyde.
שׂוֹשׁ		
חֶדְהָ	}	blydschap.
גִּילָה		
חֶדְוָה	}	verheuginge.
שִׂשׂוֹן		
גִּיל		

XLVII. H O O F D S T U K.

מָגוּר	}	een vreeze.
פָּחַד		
נֹרָא		vrefelyk.
חֶלְחָלָה		een groote vreeze.
חֶאֱנִיָּה		droeffeniffe.

be-

מוֹנָה | bedroeftheit.

זוּעָה

מוֹט

מְנוּד } een beweginge.

רַעַשׁ

רָטַט

רַעַשׁ

תְּרַעֵלָה

רָתַת

} een beevinge.

חִלְחָלָה

חִרְדָּה

פִּלְצוֹת

מְהוּמָה

} een geraas.

שִׁאוֹן

תִּמְהוֹן

| een verbaasheit.

בָּתָּה

חִרְבָּה

} een verwoeltinge.

שִׂאִיָּה

כוּיָה

| een verbrandinge.

XLVIII. H O O F D S T U K.

אַמְלָה }  
דָּוִי } zwak.

נַחֲשָׁל }  
אֱלֵי } wee.

לו } och.

הוֹלָלוֹת } razernye.

XLIX. H O O F D S T U K.

אָסוֹן } de dood.

רַפְּאִים } doode menschen.

מַפְלָה } een dood lichaam.

L. H O O F D S T U K.

רַב }

חָרֵשׁ } een meester.

בַּעַל }

חָרֵשׁ }  
חָשַׁב } een kunstenaar.

LI.

## LI. H O O F D S T U K.

שָׂטָן		een tegen partyder.
חֲמוּלָה	}	een gedruis.
שִׂאוֹן		
שְׁעִטָּה	}	een verftooringe.
כְּהָלָה		
זַעַף		
מִצֵּב		een leger.
רֶכֶב		een ruitter.
עֲגָלָה		een wagen.

## LII. H O O F D S T U K.

נֵם		een baniere.
שֵׁלַח		een zwaard.
קִיץ		een spieffe.
לֵהַט		een lemmer.
מֹרִים		fchutters.
שֶׁבֶט		een pyl.

een

מְרִנְמָה | een slinger.

כִּירוֹן }  
צָנָה } een schilt.

LIII. H O O F D S T U K.

רְמִיָּה }  
רִדָּה } een reize.

אֶרֶח }  
שְׂבִיל } een trede.

שְׂבִיל } een weg, een padt.

שׁוּק } een straat.

LIV. H O O F D S T U K.

סְעִיף }  
שְׂרָעָף } een gedachte.

רְעִיּוֹן }  
עֶשֶׂת }  
מִכּוּס }  
מִנִּין } een getal.

חִקּוֹן }

een



רְבַחַר	}	een deel.
חֶק		
מְנָה		
נִתַח		
פֶּס	}	een delinge.
בַּחַר		
פְּלִגָּה		
שְׁלֵם		
תּוֹר		een beurt.
אַחַת		een.
שְׁתַּיִם	}	twee.
שְׁתֵּי		

## LV. HOOFDSTUK.

רַק	}	klein.
זְעִיר		
צָעִיר		
מְעַט	}	veel.
רַב		
שְׁצָר		
שְׁמִיץ		een weinig.

M

hoog

רָם | hoog.

עַמָּל }  
קוֹמָה }  
מָרוֹם } hoogte.  
שָׁפִי }  
תֵּל }

פְּנִימָה }  
תּוֹךְ } inwendig.

יָד }  
יָרֵךְ }  
כַּתֵּף } een zyde.  
עֵבֶר }  
צֵלַע }

קֶרֶב }  
לִבָּב } het midden,

בֵּין | tuffchen,

דַּל |

צְנוּמָה } dun.

רִקָּה |

אֲבֹר } wreedt,

עֲתִיק } out.

ge-

גִּיל }  
דָּמָח } gelyk.

תְּהוֹ }  
בְּהוֹ } ledig, ydel.

שִׁמְצָה }  
כְּלִימָה } schande.  
בוֹשָׁה }

כְּאַשָׁה | een ftank.

עֵרֵב | zoet.

מָרֵק | gladt.

יְלֻדוֹת }  
חֵרֶף } de jongkheit.

E Y N D E.















*Her*



